

Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2014, ch. 41 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 148, No 27 (2014-12-31)

R

Radiocommunication, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-2

[Ancienne appellation : Radio]
(*Radiocommunication Act*)

Le ministre de l'Industrie

Titre intégral, 1989, ch. 17, art. 1
art. 1, 1989, ch. 17, art. 2
art. 2, 1989, ch. 17, art. 3; 1991, ch. 11, art. 81; 1993, ch. 38, art. 91, ch. 40, art. 23; 1995, ch. 1, al. 62(1)*p*); 1996, ch. 18, art. 60; 2014, ch. 39, art. 174
art. 3, L.R., ch. 4 (3^e suppl.), art. 1; 1989, ch. 17, art. 4; 1996, ch. 31, art. 94; 2004, ch. 7, art. 37; 2006, ch. 9, art. 34
art. 4, 1989, ch. 7, art. 4; 1991, ch. 11, art. 82; 2014, ch. 39, art. 175
art. 5, 1989, ch. 17, art. 4; 1993, ch. 38, art. 92; 1996, ch. 18, art. 61; 2014, ch. 39, art. 176
art. 5.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 177
art. 6, 1989, ch. 17, art. 4
art. 7, L.R., ch. 22 (4^e suppl.), art. 79; abrogé, 1989, ch. 17, art. 4, renuméroté; [ancien art. 10], 1989, ch. 17, art. 5; 1994, ch. 43, art. 92; 2002, ch. 7, art. 233
art. 8, abrogé, 1989, ch. 17, art. 4; ajouté, 1989, ch. 17, art. 6; 2014, ch. 39, art. 178
art. 8.1 à 8.3, ajoutés, 2014, ch. 39, art. 179
art. 9, abrogé, 1989, ch. 17, art. 4; ajouté, 1989, ch. 17, art. 6; 1991, ch. 11, art. 83; 1993, ch. 40, art. 24
art. 9.1, ajouté, 1993, ch. 40, art. 25
art. 10, ajouté, 1989, ch. 17, art. 6; 1991, ch. 11, art. 84; 2014, ch. 39, art. 180
art. 11, 1989, ch. 17, art. 6
art. 12, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1989, ch. 17, art. 6; abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 14
art. 13, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1989, ch. 17, art. 6
art. 14, abrogé, 1989, ch. 17, art. 6; ajouté, 2014, ch. 39, art. 181
art. 15.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.11 à 15.19, ajoutés, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.2, ajouté, 2014, ch. 39, art. 182
art. 15.21 à 15.27, ajoutés, 2014, ch. 39, art. 182
art. 16, 1989, ch. 17, art. 7
art. 17, ajouté, 1989, ch. 17, art. 7
art. 18, ajouté, 1991, ch. 11, art. 85
art. 19, ajouté, 1993, ch. 40, art. 26
dispositions générales, 1989, ch. 17, art. 15
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 62(4)
disposition transitoire, 1989, ch. 17, art. 16
EEV, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
EEV, L.R., ch. 4 (3^e suppl.) en vigueur 25.03.87
EEV, L.R., ch. 22 (4^e suppl.), art. 79 en vigueur 21.07.88
EEV, 1989 ch. 17 en vigueur 04.10.89
EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir* TR/91-86

EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 14 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(2) et *aussi* 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur
EEV, 1993, ch. 38, art. 91 et 92 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
EEV, 1993, ch. 40, art. 23 à 26 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-154
EEV, 1994, ch. 43, art. 92 en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
EEV, 1996, ch. 18, art. 60 et 61 en vigueur à la sanction 20.06.96
EEV, 1996, ch. 31, art. 94 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
EEV, 2002, ch. 7, art. 233 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 285(3) – Non en vigueur
EEV, 2004, ch. 7, art. 37 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52
EEV, 2006, ch. 9, art. 34 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75
EEV, 2014, ch. 39, art. 174 à 182 en vigueur à la sanction 16.12.2014.

Radiodiffusion, Loi sur la — 1991, ch. 11 (*Broadcasting Act*)

Le ministre du Patrimoine canadien (TR/96-71)

art. 2, 1993, ch. 38, art. 81; 1995, ch. 11, al. 43*a*)
art. 4, 1993, ch. 38, art. 82; 1996, ch. 31, art. 57
art. 5, 1995, ch. 44, art. 46
art. 9, 1994, ch. 26, art. 10(F)
art. 12, 2014, ch. 39, art. 191
art. 18, 2001, ch. 34, sous-al. 32(1*a*)(i)(A)
art. 20, 2001, ch. 34, sous-al. 32(1*a*)(ii)(A); 2010, ch. 12, art. 1710
art. 22, 1995, ch. 1, art. 31
art. 34.1 à 34.3, ajoutés, 2014, ch. 39, art. 192
art. 36, 1995, ch. 29, art. 4
art. 46.1, ajouté, 1994, ch. 18, art. 18; 2009, ch. 31, art. 23
art. 52.1, ajouté, 1994, ch. 18, art. 19
art. 54, 1994, ch. 18, art. 20
art. 60, 2005, ch. 30, art. 41
art. 62 à 69, abrogés, 2005, ch. 30, art. 42
art. 71, 2005, ch. 30, art. 43
disposition générale, 1995, ch. 29, art. 5
dispositions transitoires, 1991, ch. 11, art. 90 à 92
EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir* TR/91-86
EEV, 1993, ch. 38, art. 81 et 82 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
EEV, 1994, ch. 18, art. 18 à 20 en vigueur à la sanction 15.06.94
EEV, 1994, ch. 26, art. 10(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1995, ch. 1, art. 31 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
EEV, 1995, ch. 11, art. 43 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68

R

Radiodiffusion, Loi sur la — 1991, ch. 11 (suite)

EEV, 1995, ch. 29, art. 4 et 5 en vigueur 01.01.96 voir TR/95-115
 EEV, 1995, ch. 44, art. 46 en vigueur 24.10.96 voir TR/96-93
 EEV, 1996, ch. 31, art. 57 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
 EEV, 2001, ch. 34, art. 32 en vigueur à la sanction 18.12.2001
 EEV, 2005, ch. 30, art. 41 à 43 en vigueur à la sanction 29.06.2005
 EEV, 2009, ch. 31, art. 23 en vigueur à la sanction 15.12.2009
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1710 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14
 EEV, 2014, ch. 39, art. 191 et 192 en vigueur à la sanction 16.12.2014.

Rapports relatifs aux pensions publiques, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 13 (2^e suppl.) *(Public Pensions Reporting Act)*

Le président du Conseil du Trésor (al. 3(1)a) à e) et relativement à l'article 4 au par. 5(1), à l'article 6, au par. 8(1) et à l'article 9 en ce qui a trait à tout sujet visé par les lois mentionnées aux al. 3(1)a) à e)) (TR/88-40); le ministre du Développement des ressources humaines l'application des alinéas 3(1)f) et (3)b) et c), de l'article 4, des par. 5(1) et (3) et de l'article 9 de cette loi (TR/90-151 voir aussi 1996, ch. 8, par. 32(3) et 1996, ch. 11, art. 96)

art. 2, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 40; 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 20(A)
 art. 5, 2000, ch. 12, art. 271
 EEV, L.R., ch. 13 (2^e suppl.) en vigueur 01.12.86 voir TR/86-213
 EEV, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 40 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
 EEV, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 20(A) en vigueur à la sanction 28.02.92
 EEV, 2000, ch. 12, art. 271 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

Réacteur national de recherche universel situé à Chalk River, Loi permettant de reprendre et de continuer l'exploitation du — 2007, ch. 31

(National Research Universal Reactor at Chalk River, An Act to permit the resumption and continuation of the operation of the)

EEV, 2007, ch. 31, en vigueur à la sanction 12.12.2007

Reconnaissance de l'internement de personnes d'origine ukrainienne, Loi portant — 2005, ch. 52

(Internment of Persons of Ukrainian Origin Recognition Act)

EEV, 2005, ch. 52 en vigueur à la sanction 25.11.2005

Recyclage des produits de la criminalité, Loi sur le

[Nouvelle appellation voir Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le]
(Proceeds of Crime (Money Laundering) Act)

Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17

[Ancienne appellation : Recyclage des produits de la criminalité, Loi sur le]
(Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile pour l'application des articles 24.1 à 39, et le ministre des Finances pour l'application des autres dispositions de la loi

Titre intégral, 2001, ch. 41, art. 47

art. 1, 2001, ch. 41, art. 48

art. 2, 2000, ch. 24, art. 76.1; 2001, ch. 32, art. 70; 2001, ch. 41, art. 49 et 132; 2005, ch. 38, art. 124 et al. 145(2)h); 2006, ch. 12, art. 1; 2010, ch. 12, art. 1862; 2014, ch. 20, art. 254

art. 3, 2001, ch. 41, art. 50; 2010, ch. 12, art. 1863; 2014, ch. 20, art. 255

art. 5, 2001, ch. 41, art. 51; 2006, ch. 12, art. 3; 2014, ch. 20, art. 256

art. 5.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 257

art. 6, 2006, ch. 12, art. 4

art. 6.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 4

art. 7, 2001, ch. 41, art. 52; 2006, ch. 12, art. 5

art. 7.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 52; 2006, ch. 12, art. 6

art. 9, 2006, ch. 12, art. 7; 2010, ch. 12, art. 1864

art. 9.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 53

art. 9.2, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8

art. 9.3, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2014, ch. 20, art. 258

art. 9.3.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 258

art. 9.4, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2014, ch. 20, art. 259

art. 9.5, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8

art. 9.6, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1865

art. 9.7, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1866; 2014, ch. 20, art. 260

art. 9.8, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1866; 2014, ch. 20, art. 260

art. 10, 2001, ch. 41, art. 53

R

Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17 (suite)

- art. 10.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 9; 2010, ch. 12, art. 1867(F)
art. 11, 2010, ch. 12, art. 1868(A); 2013, ch. 40, art. 279 et par. 281(2)
art. 11.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 10; 2014, ch. 20, art. 261
art. 11.11, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 262
art. 11.12, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 263
art. 11.13, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 264
art. 11.14, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 265
art. 11.15 et 11.16, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 11
art. 11.17, ajouté, 2006, ch. 12, art. 11; 2014, ch. 20, art. 266
art. 11.18 et 11.19, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 11
art. 11.2 à 11.4, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 11
partie 1.1, ajoutée, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.41, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; 2014, ch. 20, art. 267, ch. 39, art. 250
art. 11.42, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; 2014, ch. 20, art. 268
art. 11.43, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.44, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; 2014, ch. 20, art. 269
art. 11.45, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; abrogé, 2014, ch. 20, art. 269
art. 11.46 à 11.49, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.6, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869; 2014, ch. 20, art. 270
art. 11.7, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1869
art. 11.8, ajouté, 2014, ch. 20, art. 271
art. 12, 2001, ch. 41, art. 54; 2006, ch. 12, art. 12(F); 2014, ch. 20, art. 272
art. 15, 2001, ch. 41, art. 55
art. 16, 2001, ch. 41, art. 56; 2006, ch. 12, art. 13
art. 17, 2001, ch. 41, art. 57
art. 18, 2001, ch. 32, art. 71, ch. 41, art. 58 et 134
art. 20, 2005, ch. 38, al. 127a)
art. 21, 2001, ch. 41, art. 59
art. 22, 2001, ch. 41, art. 60
art. 24, 2006, ch. 12, art. 14
art. 24.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 14; 2014, ch. 20, art. 273
art. 25, 2001, ch. 41, art. 61; 2014, ch. 20, art. 274
art. 25.1 et 25.2, ajoutés, 2014, ch. 20, art. 274
art. 26, 2005, ch. 38, al. 127b)
art. 27, 2001, ch. 41, art. 62
art. 29, 2006, ch. 12, art. 15
art. 30, 2002, ch. 8, art. 161; 2001, ch. 41, art. 139; 2006, ch. 12, art. 16
art. 31, 2005, ch. 38, al. 127c)
art. 32, 2001, ch. 41, art. 63; 2005, ch. 38, al. 127d) ; 2006, ch. 12, art. 17
art. 33, 2006, ch. 12, art. 18
art. 34, 2006, ch. 12, art. 19
art. 35, 2005, ch. 38, al. 127e); 2006, ch. 12, art. 20
art. 36, 2001, ch. 41, art. 64; 2006, ch. 12, art. 22; 2014, ch. 20, art. 275
art. 38, 2005, ch. 38, art. 125 et al. 139d)
art. 38.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 23
art. 39, 2005, ch. 38, al. 127e)
art. 40, 2001, ch. 41, art. 65; 2010, ch. 12, art. 1870; 2014, ch. 20, art. 276
art. 44, 2003, ch. 22, al. 224z.70)(A)
art. 49, 2003, ch. 22, art. 190 et al. 223e)(A)
art. 50, 2003, ch. 22, art. 242
art. 51, 2003, ch. 22, art. 191
art. 52, 2010, ch. 12, art. 1871; 2014, ch. 20, art. 277
art. 53, 2014, ch. 20, art. 278
art. 53.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1872; 2014, ch. 20, art. 278
art. 53.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1872; 2014, ch. 20, art. 278
art. 53.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1872; 2014, ch. 20, art. 279
art. 54, 2001, ch. 12, art. 1, ch. 41, art. 66; 2004, ch. 11, art. 42; 2004, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 12, art. 24; 2010, ch. 12, art. 1873; 2014, ch. 20, art. 280
art. 54.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 25; 2014, ch. 20, art. 281
art. 55, 2001, ch. 12, art. 2, ch. 27, art. 270, ch. 41, art. 67 et 123; 2005, ch. 38, art. 126; 2006, ch. 12, art. 26; 2010, ch. 12, art. 1874; 2014, ch. 20, art. 282
art. 55.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 68; 2006, ch. 12, art. 27; 2014, ch. 20, art. 283
art. 56, 2001, ch. 41, art. 68
art. 56.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 68; 2006, ch. 12, art. 28; 2014, ch. 20, art. 284
art. 56.2, ajouté, 2006, ch. 12, art. 29
art. 58, 2001, ch. 41, art. 69; 2010, ch. 12, art. 1875; 2014, ch. 20, art. 285
art. 58.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1876; 2014, ch. 20, art. 286
art. 59, 2001, ch. 41, art. 70; 2006, ch. 12, art. 30
art. 60, 2001, ch. 12, art. 3; 2001, ch. 32, art. 72, ch. 41, art. 71; 2006, ch. 12, art. 31
art. 60.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 72; 2005, ch. 10, al. 34(1)q); 2006, ch. 12, art. 32
art. 60.2, ajouté, 2001, ch. 41, art. 72
art. 60.3, ajouté, 2006, ch. 12, art. 33
art. 62, 2010, ch. 12, al. 1882a)
art. 63, 2010, ch. 12, al. 1882b)
art. 63.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 34; 2010, ch. 12, al. 1882c)
art. 64, 2001, ch. 12, art. 4; 2006, ch. 12, art. 35(A)
art. 65, 2004, ch. 15, art. 101; 2006, ch. 12, art. 36; 2010, ch. 12, al. 1882d); 2013, ch. 40, art. 280 et par. 281(3); 2014, ch. 20, art. 287
art. 65.01, ajouté, 2014, ch. 20, art. 288
art. 65.02, ajouté, 2014, ch. 20, art. 289
art. 65.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 37
art. 66, 2014, ch. 20, art. 290
art. 67, 2003, ch. 22, al. 224z.70)(A)
art. 68.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 291
art. 71, 2014, ch. 20, art. 292
art. 72, 2006, ch. 12, art. 38
art. 72.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 293
art. 73, 2001, ch. 41, art. 73; 2006, ch. 12, art. 39; 2010, ch. 12, art. 1877; 2014, ch. 20, art. 294
partie 4.4, ajoutée, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.11 à 73.19, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.2, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.21 à 73.29, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 40
art. 73.3 à 73.5, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 40
art. 74, 2006, ch. 12, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1878; 2014, ch. 20, art. 295 et 296
art. 75, 2001, ch. 41, art. 74; 2010, ch. 12, art. 1879
art. 77, 2010, ch. 12, art. 1880
art. 77.1, ajouté, 2006, ch. 12, art. 42
art. 79, 2006, ch. 12, art. 43
art. 80, 2001, ch. 41, art. 75
art. 81, 2006, ch. 12, art. 44; 2010, ch. 12, art. 1881

R

Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17 (suite)

art. 96, 2001, ch. 41, art. 120
 disposition de coordination, 2001, ch. 32, art. 80 (abrogé par 2001, ch. 41, par. 137(3))
 dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 119, 120, 123, 132, 134 et 139
 disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
 disposition de coordination, 2013, ch. 40, art. 281
 disposition générale, 2006, ch. 12, art. 2
 disposition transitoire, 2000, ch. 17, art. 83
 modification conditionnelle, 2000, ch. 24, art. 76.1
 EEV, 2000, ch. 17, art. 97 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 1 à 4, 38, 40 à 44, par. 45(1), art. 46 à 53, al. 54b) à d), par. 55(1), (2) et (6), art. 56 à 61, 66 à 82, 84, 85, 90 et 91 en vigueur 05.07.2000 voir TR/2000-55; art. 5, 7, 8, 10 et 11, le passage de l'art. 54 qui précède l'al. b), par. 55(3) à (5.1) et (7) et art. 89 en vigueur 28.10.2001 voir TR/2001-88; art. 6 et 9, par. 45(2), art. 62 à 65, 83 et 98 en vigueur 12.06.2002 voir TR/2002-84; art. 12 à 37 et 39 en vigueur 06.01.2003 voir TR/2002-153; art. 86 à 88 et 92 à 96 en vigueur 31.03.2004 voir TR/2004-39
 EEV, 2000, ch. 24, art. 76.1 en vigueur 23.10.2000 voir TR/2000-95
 EEV, 2001, ch. 12 en vigueur à la sanction 14.06.2001
 EEV, 2001, ch. 27, art. 270 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
 EEV, 2001, ch. 32, art. 80 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 70 à 72 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17
 EEV, 2001, ch. 41, art. 47, 48, 119, 120, 123, 132, 134 et 139 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 49 à 51, 53, 65, 66, par. 67(1) et (4) à (9), art. 68 à 73 et 75 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16; art. 52, par. 67(2) et (3) et art. 74 en vigueur 12.06.2002 voir TR/2002-86; art. 54 à 64 en vigueur 06.01.2003 voir TR/2002-164
 EEV, 2002, ch. 8, art. 161 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
 EEV, 2003, ch. 22, art. 190, 191, 223 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 242 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122
 EEV, 2004, ch. 11, art. 42 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58
 EEV, 2004, ch. 15, art. 100 et 101 en vigueur 01.06.2004 voir TR/2004-53
 EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
 EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 124 à 127 et 139 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
 EEV, 2006, ch. 12,
 — par. 1(1), art. 2, 4, 7, 9 et 12 à 24, par. 26(1) et 28(1), art. 29 à 39, 41 et 44 en vigueur 10.02.2007 voir TR/2007-18;
 — art. 9.4 de la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes*, édicté par l'art. 8, par. 26(3) à (6), art. 27 et par. 28(2) et (3) en vigueur 30.06.2007 voir TR/2007-64;
 — par. 3(1) et art. 5 et 6, les art. 9.2, 9.3 et 9.5 à 9.8 de la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes*, édictés par l'art. 8 et art. 10, 11 et 25, par. 26(2) et art. 42 et 43 en vigueur 23.06.2008 TR/2007-64;
 — par. 1(2), par. 3(2) et art. 40 en vigueur 30.12.2008 voir TR/2007-116

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1874 et 1875 en vigueur 14.02.2011 voir TR/2011-13; art. 1862 à 1873 et 1876 à 1882 en vigueur 18.06.2014 voir art. 1884 tel que modifié par 2014, ch. 20, art. 297.
 EEV, 2013, ch. 40, art. 279 à 281 en vigueur à la sanction 12.12.2013
 EEV, 2014, ch. 20, art. 254, 255, par. 256(1), art. 259, par. 262(1) et (2), art. 267 à 288, 290 à 292, par. 294(6), art. 295 et 297 en vigueur à la sanction 19.06.2014;
 — art. 260 en vigueur 19.06.2015 voir par. 298(1);
 — art. 289 en vigueur 01.01.2015 voir par. 298(2);
 — par. 256(2) et (3); art. 257, 258 et 261, par. 262(3), art. 263 à 266 et 293, par. 294(1) à (5) et art. 296 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 298(3) – Non en vigueur.
 EEV, 2014, ch. 39 (sanction : 16.12.2014), Section 18 de la Loi (art. 250) entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du par. 256(2) de la *Loi n° 1 sur le plan d'action économique de 2014* voir art. 251 – Non en vigueur.

Rédiction de textes législatifs, Loi sur la — 2002, ch. 20

(Legislative Instruments Re-enactment Act)

Le ministre de la Justice

EEV, 2002, ch. 20 en vigueur à la sanction 13.06.2002

Réexamen de l'admissibilité aux prestations d'assurance-chômage (pension), Loi sur le — 1987, ch. 17

(Unemployment Insurance Benefit Entitlement Adjustments Act (Pension Payments))

Le ministre du Développement des ressources humaines voir 1996, ch. 11, art. 96

EEV, 1987, ch. 17 La présente loi entre ou est réputée être entrée en vigueur le 05.04.87

Référendums voir Loi référendaire (Referendum Act)

Réforme de la fonction publique, Loi sur la — 1992, ch. 54

(Public Service Reform Act)

dispositions transitoires, 1992, ch. 54, art. 89 à 107
 EEV, 1994, ch. 54,
 — art. 82 à 88 en vigueur 04.01.93 voir TR/93-2;

R

Réforme de la fonction publique, Loi sur la — 1992, ch. 54 (suite)

- art. 1, par. 2(2) et (4) et art. 3, 4 et 8 à 10, ainsi que l'art. 18 en ce qui concerne l'abrogation et le remplacement de l'art. 28 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, art. 19, 22, 25 à 27, 29 et 31, par. 32(1) en ce qui concerne l'abrogation de la définition de « catégorie professionnelle » à l'art. 2 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, art. 41, par. 74(4) et art. 75, 76, 91 et 100 à 104 en vigueur 01.04.93 voir TR/93-58;
- par. 2(1) et (3), art. 5 à 7 et 11 à 17, ainsi que l'art. 18 en ce qui concerne l'abrogation de l'art. 27 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, art. 20, 21, 23, 24 et 30, par. 32(1) en ce qui concerne l'abrogation des définitions de « fonctionnaire désigné » et « personne occupant un poste de direction ou de confiance » à l'art. 2 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, par. 32(2) à (5), art. 33 à 40 et 42 à 73, par. 74(1) à (3) et art. 77 à 81, 89, 90, 92 à 99 et 105 à 107 en vigueur 01.06.93 voir TR/93-58;
- art. 28 en vigueur 01.09.93 voir TR/93-58

Réforme des pensions, Loi sur la (voir Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les) — 2012, ch. 22 (Pension Reform Act)

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (Canada Pension Plan)

Le ministre du Revenu national (partie I); le ministre du Développement social (parties II et III), 2005, ch. 35, art. 67

- art. 2**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 1; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, n^o 4(F); 1991, ch. 44, art. 1, ch. 49, art. 203; 1995, ch. 33, art. 25; 2000, ch. 12, art. 42; 2004, ch. 25, art. 111; 2009, ch. 31, art. 25; 2011, ch. 24, art. 172; 2012, ch. 19, art. 225, ch. 31, art. 193
- art. 3**, 1996, ch. 11, al. 95b); 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(i) et (ii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1b)(i)
- art. 4**, 1996, ch. 11, al. 95b); 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(iii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1b)(ii)
- art. 4.1**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 19, art. 226
- art. 5**, 1998, ch. 19, art. 251
- art. 6**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 2; 2000, ch. 12, art. 43
- art. 8**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 3; 1997, ch. 40, art. 58; 2011, ch. 24, art. 173; 2013, ch. 33, art. 155
- art. 9**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 3; 2004, ch. 22, art. 15; 2011, ch. 24, art. 174
- art. 10**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 3; 2004, ch. 22, art. 16
- art. 11.1**, ajouté, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 4; 1997, ch. 40, art. 59
- art. 12**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 5; 2001, ch. 17, art. 254; 2004, ch. 22, art. 17(A); 2009, ch. 31, art. 26

- art. 13**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 6; 1997, ch. 40, art. 60; 2009, ch. 31, art. 27
- art. 14**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 7
- art. 14.1**, ajouté, 1991, ch. 49, art. 204
- art. 15**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 8
- art. 17**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 9; 2009, ch. 31, art. 28
- art. 18**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 10; 1991, ch. 44, art. 2
- art. 19**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 11; 2009, ch. 31, art. 29
- art. 20**, 1997, ch. 40, art. 61
- art. 21**, L.R., ch. 6 (1^{er} suppl.), art. 1; L.R., ch. 46 (4^e suppl.), art. 1; 1991, ch. 49, art. 205; 1993, ch. 24, art. 143; 1997, ch. 40, art. 62; 2008, ch. 28, art. 38; 2011, ch. 24, art. 175
- art. 21.1**, ajouté, L.R., ch. 6 (1^{er} suppl.), art. 2; 2004, ch. 25, art. 112(A)
- art. 23**, L.R., ch. 5 (2^e suppl.), art. 1; L.R., ch. 38 (3^e suppl.), art. 1; 1991, ch. 49, art. 206; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 24, art. 154; 1994, ch. 21, art. 123; 1997, ch. 40, art. 63; 1998, ch. 19, art. 252; 2000, ch. 30, art. 155; 2004, ch. 25, art. 113; 2005, ch. 47, art. 137; 2007, ch. 36, art. 108
- art. 24**, 1991, ch. 49, art. 207; 1997, ch. 40, art. 64; 1998, ch. 19, art. 253
- art. 25**, L.R., ch. 5 (2^e suppl.), art. 2; 1991, ch. 49, art. 208; 1994, ch. 13, al. 8(1a); 1998, ch. 19, art. 254; 1999, ch. 17, al. 111a), 2005, ch. 38, al. 138c)
- art. 26.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65; 1999, ch. 17, al. 111b); 2005, ch. 35, al. 67a); 2005, ch. 38, al. 138c); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(iv); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1b)(iii)
- art. 27**, 1993, ch. 24, art. 144; 1994, ch. 13, al. 8(1a); 1997, ch. 40, art. 65; 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, art. 227 et sous-al. 694a)(v); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1b)(iv)
- art. 27.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65
- art. 27.2**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65; 1999, ch. 17, al. 111c); 2005, ch. 35, al. 67a); 2005, ch. 38, al. 138c); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(vi); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1b)(v)
- art. 27.3**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65
- art. 28**, L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 9; 1993, ch. 27, art. 212; 1997, ch. 40, art. 65; 1998, ch. 19, art. 255
- art. 29**, L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 9; 1990, ch. 8, art. 45 et par. 78(2); 1997, ch. 40, art. 65
- art. 30**, 1991, ch. 49, art. 209; 1997, ch. 40, art. 66
- art. 33**, 1991, ch. 49, art. 210; 1993, ch. 24, art. 145
- art. 34**, 1991, ch. 49, art. 211; 1993, ch. 24, art. 146; 1994, ch. 21, art. 124
- art. 35**, 1991, ch. 49, art. 212
- art. 36**, L.R., ch. 38 (3^e suppl.), art. 2; 1991, ch. 49, art. 213
- art. 38**, 1991, ch. 49, art. 214; 1997, ch. 40, art. 67; 2004, ch. 22, art. 18; 2009, ch. 31, art. 30; 2010, ch. 25, art. 70; 2012, ch. 19, art. 227; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1b)(i)
- art. 40**, 1991, ch. 49, art. 215; 1998, ch. 19, art. 256; 2004, ch. 22, art. 19
- art. 41**, 1999, ch. 17, al. 111d); 2005, ch. 38, al. 138c)
- art. 42**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 12; 1992, ch. 1, art. 23; 1996, ch. 11, al. 95b); 1997, ch. 40, art. 68; 2000, ch. 12, art. 44; 2005, ch. 35, al. 67a); 2009, ch. 31, art. 31; 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(vii), ch. 31, art. 194; 2013, ch. 40, sous-al. 238(1b)(vi)
- art. 43**, 1991, ch. 44, art. 3

R

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (suite)

art. 44, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 13; 1991, ch. 44, art. 4; 1992, ch. 2, art. 1; 1997, ch. 40, art. 69; 2000, ch. 12, art. 45, al. 64*a*); 2007, ch. 11, art. 2; 2009, ch. 31, art. 32; 2012, ch. 31, art. 195

art. 45, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 14

art. 46, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 15; L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 29; 1991, ch. 44, art. 5; 2009, ch. 31, art. 33

art. 48, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 16; 1997, ch. 40, art. 70; 2009, ch. 31, art. 34; 2012, ch. 31, art. 196

art. 49, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 17

art. 51, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 18; 1997, ch. 40, art. 71

art. 52, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 19

art. 53, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 20; 2009, ch. 31, art. 35

art. 54, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 21

art. 55, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 22; 1991, ch. 44, art. 6; 1995, ch. 33, art. 26; 2000, ch. 12, art. 46; 2012, ch. 31, art. 197

art. 55.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 23; 1991, ch. 44, art. 7; 1995, ch. 33, art. 27; 1997, ch. 40, art. 72; 2000, ch. 12, art. 47; 2007, ch. 11, art. 3; 2012, ch. 31, art. 198

art. 55.11, ajouté, 2000, ch. 12, art. 47; 2012, ch. 31, art. 199

art. 55.2, ajouté, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 23; 1991, ch. 44, art. 8; 1995, ch. 33, art. 28; 1997, ch. 40, art. 73; 2000, ch. 12, art. 48; 2012, ch. 31, art. 200

art. 55.3, ajouté, 1991, ch. 44, art. 9; 2000, ch. 12, art. 49

art. 56, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 24; 1991, ch. 44, art. 10; 1997, ch. 40, art. 74

art. 57, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 25; 1991, ch. 44, art. 11; 1997, ch. 40, art. 75

art. 58, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 26; 1991, ch. 44, art. 12; 1997, ch. 40, art. 76; 2000, ch. 12, art. 50, al. 64*b*) à *h*)

art. 59, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 27; 1991, ch. 44, art. 13

art. 59.1, ajouté, 2009, ch. 31, art. 36

art. 60, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 28; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann II, n^o 4(A); 1991, ch. 44, art. 14; 1997, ch. 40, art. 77; 2009, ch. 31, art. 37

art. 62, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 29

art. 63, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 30; 2000, ch. 12, art. 51, al. 64*i*), art. 65(F)

art. 63.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 31

art. 64, abrogé, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 32 (*cependant voir* par. 32(2))

art. 65, 1991, ch. 44, art. 15; 1995, ch. 33, art. 29; 1997, ch. 40, art. 78

art. 65.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 33; 1991, ch. 44, art. 16; 1995, ch. 33, art. 30; 1997, ch. 40, art. 79; 2000, ch. 12, art. 52

art. 66, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 34; 1991, ch. 14, art. 1, ch. 44, art. 17; 1995, ch. 33, art. 31; 1996, ch. 11, al. 97(1*b*); 1997, ch. 40, art. 80; 2000, ch. 12, art. 53; 2001, ch. 4, art. 67; 2005, ch. 35, al. 66*a*); 2007, ch. 11, art. 4; 2012, ch. 19, sous-al. 695(1*a*)(i); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1*b*)(i)

art. 66.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 35; 1997, ch. 40, art. 81

art. 67, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 5; 1995, ch. 33, art. 32; 1997, ch. 40, art. 82; 2009, ch. 31, art. 38

art. 68.1, ajouté, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 37; abrogé, 2009, ch. 31, art. 39

art. 69, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 38

art. 70, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 39

art. 70.1, ajouté, 2004, ch. 22, art. 20

art. 71, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 40

art. 72, 2000, ch. 12, art. 54, al. 64*j*)

art. 73, 2000, ch. 12, art. 55

art. 74, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 41; 1991, ch. 44, art. 18

art. 75, 2000, ch. 12, art. 56

art. 76, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 42; 1991, ch. 44, art. 19; 2000, ch. 12, art. 57

art. 76.1 et 76.2, ajoutés, 2009, ch. 31, art. 40

art. 78, 2012, ch. 31, art. 201

art. 79, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 43

art. 80, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 44; 2000, ch. 12, art. 58

art. 80.1, ajouté, 1997, ch. 40, art. 83

art. 81, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 45; 1991, ch. 44, art. 20; 1995, ch. 33, art. 34; 1997, ch. 40, art. 84; 2000, ch. 12, art. 59; 2004, ch. 22, art. 21; 2012, ch. 19, art. 228

art. 82, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 45; 1991, ch. 44, art. 21 *voir aussi* al. 34*b*); (1992, ch. 1, art. 24, abrogé, 1991, ch. 44, al. 34*b*)); 1995, ch. 33, art. 35; 1997, ch. 40, art. 85; 2000, ch. 12, art. 60, al. 64*k*); 2010, ch. 12, art. 1668; 2012, ch. 19, art. 229; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1*b*)(ii)

art. 83, L.R., ch. 41 (1^{er} suppl.), art. 12; L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 7, ch. 30 (2^e suppl.), art. 45; 1991, ch. 44, art. 22. (*Remarque* : — modification par 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, n^o 4(A) null *voir* 1991, ch. 44, par. 22(1)); 1995, ch. 33, art. 36; 1997, ch. 40, art. 85.1; 2000, ch. 12, art. 61, al. 64*l*); 2002, ch. 8, art. 121; 2010, ch. 12, art. 1669; 2012, ch. 19, art. 229; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1*b*)(iii)

art. 84, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 45; 1990, ch. 8, art. 46; 2002, ch. 8, al. 182(1)*f*); abrogé, 2012, ch. 19, art. 229, ch. 31, art. 202

art. 85, abrogé, 2012, ch. 19, art. 229

art. 86, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 46; 1995, ch. 33, art. 37; abrogé, 2012, ch. 19, art. 229

art. 86.1, ajouté, 1995, ch. 33, art. 38; 2002, ch. 8, al. 182(1)*f*); abrogé, 2012, ch. 19, art. 229

art. 87, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 47; 2000, ch. 12, art. 62

art. 88, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 48; 2000, ch. 12, art. 63

art. 89, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 49; 1991, ch. 44, art. 23; 1995, ch. 33, art. 39; 2004, ch. 22, art. 22; 2007, ch. 11, art. 5; 2012, ch. 19, art. 230

art. 90, 1991, ch. 44, art. 24; 1997, ch. 40, art. 86

art. 90.1, ajouté, 1997, ch. 40, art. 87; 2007, ch. 11, art. 7

art. 90.2, ajouté, 1997, ch. 40, art. 87

art. 91, 1996, ch. 11, al. 95*b*); 2003, ch. 5, art. 1; 2005, ch. 35, al. 67*a*); 2012, ch. 19, sous-al. 694*a*)(viii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1*b*)(vii)

art. 93, 1996, ch. 16, al. 60(1*b*)

art. 94, 1996, ch. 11, al. 99*a*)

art. 96, 1995, ch. 33, art. 40; 2007, ch. 11, art. 9; 2012, ch. 19, art. 231

art. 97, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 50; 1995, ch. 33, art. 41; 2012, ch. 19, art. 232

art. 98, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 51; 2012, ch. 19, art. 305

R

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (suite)

- art. 99**, 2012, ch. 19, art. 306
- art. 101**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 52; 1995, ch. 33, art. 42; 2007, ch. 11, art. 10; 2012, ch. 19, art. 233
- art. 103**, 1996, ch. 11, al. 97b); 1999, ch. 17, al. 111e); 2005, ch. 35, al. 66a), ch. 38, al. 138c); 2012, ch. 19, sous-al. 695(1)a)(ii); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)b)(ii)
- art. 104**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 53; L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 30; 1991, ch. 44, art. 25; 1992, ch. 1, art. 25, ch. 48, par. 28(1); 1995, ch. 33, art. 43; 1996, ch. 16, al. 61b), ch. 23, al. 187a) et 189c); 1997, ch. 40, art. 88; 2003, ch. 22, art. 129; 2005, ch. 35, art. 45; 2012, ch. 19, art. 293
- art. 104.01**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 46; 2007, ch. 11, art. 11; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.02**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 47; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.03**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 1999, ch. 17, al. 111f); 2000, ch. 34, al. 94b)(F); 2005, ch. 35, art. 48 et al. 66a); 2005, ch. 38, al. 138c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.04**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.05**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 49(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.06**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 50; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.07**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.08 et 104.09**, ajoutés, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 51; abrogés, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2012, ch. 19, art. 294; 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)b)(iii)
- art. 104.101 et 104.102**, ajoutés, 2005, ch. 35, art. 52; abrogés, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.11**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 105**, 1991, ch. 44, art. 26; 1996, ch. 11, al. 97b); 1997, ch. 40, art. 88
- art. 106**, 1995, ch. 33, art. 44; 2003, ch. 22, art. 130
- art. 107**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 54
- art. 107.1**, ajouté, 1995, ch. 33, art. 45
- art. 108**, 1995, ch. 33, art. 46; 1997, ch. 40, art. 89; 2003, ch. 5, art. 2; 2012, ch. 19, art. 234; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)b) (iv)
- art. 108.1**, ajouté, 2003, ch. 5, art. 3
- art. 109**, 2003, ch. 5, art. 4
- art. 110**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 55; 1997, ch. 40, art. 90; 2000, ch. 14, art. 45; 2003, ch. 5, art. 5
- art. 111**, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 31; 1997, ch. 40, art. 91; abrogé, 2003, ch. 5, art. 6
- art. 111.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 91; 2003, ch. 5, art. 7
- art. 112**, 1997, ch. 40, art. 91; 2003, ch. 5, art. 8
- art. 113**, 1997, ch. 40, art. 92; 2003, ch. 5, art. 9
- art. 113.1**, ajouté, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 56; 1991, ch. 44, art. 27; 1997, ch. 40, art. 94; 2007, ch. 11, art. 12; 2009, ch. 31, art. 41
- art. 114**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 57; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 9; 1997, ch. 40, art. 95; 2002, ch. 7, art. 111(A); 2003, ch. 5, art. 10; 2007, ch. 11, art. 13
- art. 115**, L.R., ch. 13 (2^e suppl.), art. 10; ch. 30 (2^e suppl.), art. 58; L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 32; 1997, ch. 40, art. 96; 2007, ch. 11, art. 14; 2009, ch. 31, art. 42; 2012, ch. 31, art. 203
- art. 116**, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 59; abrogé, 1997, ch. 40, art. 97
- art. 117**, 1997, ch. 40, art. 97; 2003, ch. 5, art. 11; 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(ix); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(viii)
- annexe**, ajoutée, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 60; DORS/91-455 (en vigueur 01.01.92 voir TR/91-160); 1991, ch. 44, art. 28; 1997, ch. 40, art. 98
- dispositions générales, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 62
- disposition générale, 1991, ch. 44, art. 35 - application
- disposition générale, 1992, ch. 2, art. 2 - application
- disposition générale, 1994, ch. 13, par. 8(2)
- disposition générale, 1994, ch. 21, par. 124(2)
- disposition générale, 1995, ch. 33, art. 33 et par. 35(4)
- disposition générale, 2000, ch. 14, art. 46 - non-application 114(2)
- disposition générale, 2007, ch. 11, art. 6(A) et 8
- disposition générale, 2009, ch. 31, par. 43(1) (*re non-application du par. 114(2) du Régime de pensions du Canada*)
- dispositions générales, 2012, ch. 19, art. 292 et 295
- disposition générale, 2012, ch. 31, par. 205(1) (*re non-application du par. 114(2) du Régime de pensions du Canada aux modifications apportées par 2012, ch. 31, section 7*)
- dispositions transitoires, L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 25 et 30
- disposition transitoire, 1990, ch. 8, par. 78(2)
- disposition transitoire, 1995, ch. 33, art. 51
- disposition transitoire, 2003, ch. 5, art. 19
- disposition transitoire, 2004, ch. 22, art. 23
- disposition transitoire, 2007, ch. 11, art. 36
- dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 251 et 253 à 262
- modifications conditionnelles, 1995, ch. 33, al. 52b) et c)
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 112
- EEV, L.R., ch. 6 (1^{er} suppl.), art. 1, 2 en vigueur 01.01.85 voir art. 3
- EEV, L.R., ch. 41 (1^{er} suppl.), art. 12 en vigueur 28.06.85
- EEV, L.R., ch. 5 (2^e suppl.), art. 1, 2 en vigueur 13.02.86 *sauf* par. 1(1) voir par. 1(3) et (4); par. 1(4) en vigueur 01.01.87 voir TR/87-22 voir aussi par. 1(5). (*Remarque* : par. 1(3) et 1(5) abrogés par 1993, ch. 24, art. 154)
- EEV, L.R., ch. 13 (2^e suppl.) en vigueur 01.12.86 voir TR/86-213
- EEV, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 7 en vigueur 23.07.86 voir TR/86-146
- EEV, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 1 à 60 et 61, *sauf* art. 45 et 46, en vigueur 01.01.87 voir TR/87-1; art. 45 et 46 en vigueur 31.12.91 voir TR/91-129
- EEV, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 29-32 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, L.R., ch. 38 (3^e suppl.) en vigueur 17.12.87 voir par. (1), (2) et 2(1)
- EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.) en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 46 (4^e suppl.) en vigueur 13.09.88
- EEV, L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 9, 25 et 30 en vigueur 01.01.91 voir TR/90-135
- EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6
- EEV, 1991, ch. 14 en vigueur 15.03.91 voir TR/91-46

R

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (suite)

- EEV, 1991, ch. 44, art. 1 à 14, 16 à 19, 23 à 26 et 28 en vigueur 27.01.92 *voir* TR/92-29; art. 15 en vigueur 01.06.93 *voir* TR/93-78; art. 20 à 22 et 27 en vigueur 01.01.92 *voir* 36(3); art. 34 et 35 en vigueur à la sanction 13.12.91
- EEV, 1991, ch. 49, art. 203 à 215 en vigueur à la sanction 17.12.91; cependant, al. 206(2)c) mentionne que la mention au par. 23(2) du *Régime de pensions du Canada*, édicté par le par. (1), de l'art. 221.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est réputée entrée en vigueur 01.01.90
- EEV, 1992, ch. 1, art. 23 à 25 et art. 143, ann. VI, art. 4(A) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 2, art. 1 en vigueur 26.06.92 *voir* TR/92-130; art. 2 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir* TR/92-194
- EEV, 1992, ch. 48, par. 28(1) en vigueur 01.01.93 *voir* par. 28(2)
- EEV, 1993, ch. 24, art. 143 à 146 et 154 en vigueur à la sanction 10.06.93
- EEV, 1993, ch. 27, art. 212 en vigueur à la sanction 10.06.93
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 9 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
- EEV, 1994, ch. 13, art. 8 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 21, art. 123, 124 en vigueur à la sanction 15.06.94
- EEV, 1995, ch. 33, art. 26 à 34, 35(2) et (4), 36(2), 37, 38, 40, 41, 43 à 46, 51 et al. 52b) et c) en vigueur à la sanction 13.07.95; art. 25, par. 35(1) et (3), par. 36(1) et art. 39 et 42 en vigueur 01.01.97 *voir* TR/96-105
- EEV, 1996, ch. 11, par. 49(1), 95, 97 et 99 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70 [Remarque : 1996, ch. 11 a été abrogé par 2005, ch. 34, art. 84 le 05.10.2005 (*voir* TR/2005-99), par conséquent, le par. 49(2) et l'al. 101a) ne sont jamais entrés en vigueur]
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 et 61 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 23, art. 187 et 189 en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190
- EEV, 1997, ch. 40,
— art. 60, 62 à 68, 72, 73, 75, par. 77(2), art. 78 à 80, 82, 85, 85.1, le par. 90(2) du *Régime de pensions du Canada* édicté par l'art. 86, l'art. 90.2 du *Régime de pensions du Canada*, édicté par l'art. 87, 88, 95, 99 en vigueur à la sanction 18.12.97
— les art. 58 et 59, 61, 69 à 71, 74 et 76, le par. 77(1) et les art. 81, 83, 92 à 94 et 96 à 98 en vigueur 01.01.98 *voir* TR/98-24
— les art. 89 à 91 en vigueur 01.04.98 *voir* TR/98-24
— l'art. 84 et le par. 90(3) et l'art. 90.1 du *Régime de pensions du Canada*, édictés respectivement par les art. 86 et 87 en vigueur 01.04.2010 *voir* TR/2010-16
- EEV, 1998, ch. 19, art. 251 à 256 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1999, ch. 17, art. 111 et 112 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 2000, ch. 12, art. 42 à 58, par. 59(1), art. 60 à 65 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; par. 59(2) en vigueur 01.04.2010 *voir* par. 340(2) et TR/2010-16
- EEV, 2000, ch. 14, art. 46 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 45 en vigueur 31.01.2001 *voir* TR/2001-19
- EEV, 2000, ch. 30, art. 155 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir* par. 155(2) — application
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 4, art. 67 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 17, art. 254 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir* par. 254(2) — application
- EEV, 2002, ch. 7, art. 111 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 121 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 5,
— art. 1 à 3, par. 4(2), 5(1), (2), (4), (6), (8), (9) et (11), art. 6 et 7, par. 9(2) et art. 19 en vigueur 01.04.2004 *voir* TR/2004-31;
— a) par. 4(1) et (3), 5(3), (5), (7) et (10) et 9(1) et (3), art. 10 et 11 en vigueur 01.04.2007 *voir* al. 20(2a);
b) art. 8 en vigueur 01.04.2008 *voir* al. 20(2b).
- EEV, 2003, ch. 22, art. 129 et 130 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 22, partie 4 (art. 15 à 24) en vigueur 31.01.2005 *voir* TR/2005-6, par. 18(1) est réputé entré en vigueur 18.03.2003 *voir* par. 18(2). *Voir aussi* disposition de non application, par. 24(1).
- EEV, 2004, ch. 25, art. 111 à 113 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 35, art. 45 à 52, 66 et 67 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97
- EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 47, art. 137, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 108, en vigueur 18.09.2009 *voir* TR/2009-68 et art. 141, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 109.
- EEV, 2007, ch. 11, art. 1 et 3, par. 4(1) et (3) à (5), art. 5 et 8 à 11 en vigueur à la sanction 03.05.2007
— art. 2, 12 à 14 et 36 en vigueur 03.03.2008 *voir* TR/2008-30
— par. 4(2), art. 6 et 7 en vigueur 01.04.2010 *voir* TR/2010-16
— par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada* ne s'applique pas aux modifications apportées par les art. 2, 12 à 14 et 36 *voir* par. 39(1)
- EEV, 2007, ch. 36, art. 108 et 109 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 28, art. 38 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 31 (sanction : 15.12.2009), art. 30 et 31, par. 32(2), art. 33, 34, 41 et 42 en vigueur 01.09.2010 *voir* TR/2010-57; art. 25 à 29, par. 32(1) et art. 35 à 40 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2010-57. *Voir aussi* la disposition de non-application du par. 43(1)
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1668 et 1669 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
- EEV, 2010, ch. 25, art. 70 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 15 (art. 172 à 175) réputée être entrée en vigueur 01.01.2006 *voir* art. 176
- EEV, 2012, ch. 19, art. 226, par. 230(2) et (3), art. 233, 234 251 et 253 à 262 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
— art. 225, 227 à 229, par. 230(1), art. 231 et 232 en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 281(1);
— art. 292 à 295, 305, 306 et al. 694a) et 695(1a) en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17.

R

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (suite)

EEV, 2012, ch. 31, art. 193, 194 et 197 à 203 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
— art. 195 et 196 en vigueur 09.10.2014 *voir* TR/2014-81.
EEV, 2013, ch. 33, art. 155 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
EEV, 2013, ch. 40, al. 236(1)b), 237(1)b) et 238(1)b) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

Régimes de pension agréés collectifs, Loi sur les — 2012, ch. 16

(*Pooled Registered Pension Plans Act*)

Ministre des Finances (art. 2)

Disposition de coordination, 2012, ch. 16, art. 94
EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 1 à 78 en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102

Régimes de retraite particuliers, Loi sur les — 1992, ch. 46, ann. I

(*Special Retirement Arrangements Act*)

Le président du Conseil du Trésor

art. 2, 2000, ch. 12, art. 292
art. 10, 2002, ch. 17, art. 28; 2003, ch. 26, art. 65
art. 11, 2002, ch. 17, art. 29; 2003, ch. 22, al. 225z.23)(A), ch. 26, art. 66; 2012, ch. 31, art. 473, 503 et 513
art. 15, 2011, ch. 24, art. 183
art. 22, 2000, ch. 12, art. 293
art. 28, 2000, ch. 12, art. 294
EEV, 1992, ch. 46, art. 106, annexe I, en vigueur 16.12.94 *voir* TR/94-146 *mais malgré ce qui précède*, art. 106, annexe I est réputé être entré en vigueur 14.12.94 *voir* 2011, ch. 24, al. 184e)
EEV, 2000, ch. 12, art. 293 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; art. 292 et 294 en vigueur 01.09.2003 *voir* TR/2003-147
EEV, 2002, ch. 17, art. 28 et 29 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105
EEV, 2003, ch. 22, al. 225z.23) en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2003, ch. 26, art. 65 et 66 en vigueur 01.03.2007 *voir* TR/2007-21
EEV, 2011, ch. 24, art. 183 et al. 184e) en vigueur à la sanction 15.12.2011
EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 473, 503 et 513 en vigueur 01.01.2013 *voir* par. 514(1)

Règlement de la revendication territoriale des Dénés et Métis du Sahtu, Loi sur le — 1994, ch. 27

(*Sahtu Dene and Metis Land Claim Settlement Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 9, abrogé, 2009, ch. 23, art. 337
EEV, 1994, ch. 27, sauf les art. 11 et 12, en vigueur à la sanction 23.06.94 *voir* par. 13(1); art. 11 et 12 sont réputés entrés en vigueur 22.12.92 *voir* par. 13(2)
EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 337 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87

Règlement de la revendication territoriale des Gwich'in, Loi sur le — 1992, ch. 53

(*Gwich'in Land Claim Settlement Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Préambule, 2002, ch. 7, art. 175(A)
art. 7, 2002, ch. 7, art. 176(A)
art. 8.1, ajouté, 1994, ch. 27, art. 12; abrogé, 2009, ch. 23, art. 330
EEV, 1992, ch. 53 en vigueur 22.12.92 *voir* TR/93-01
EEV, 1994, ch. 27, art. 11 et 12 sont réputés entrés en vigueur 22.12.92 *voir* par. 13(2)
EEV, 2002, ch. 7, art. 175 et 176 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 330 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87

Règlement de revendications au Manitoba *voir* Mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba, Loi sur la

(*Manitoba Claim Settlements Implementation Act*)

Règlement des différends internationaux relatifs aux investissements, Loi sur le — 2008, ch. 8

(*Settlement of International Investment Disputes Act*)

Déposé par le ministre des Affaires étrangères

EEV, 2008, ch. 8 (sanction : 13.03.2008), en vigueur 01.11.2013 *voir* TR/2013-115

Règlement des revendications des autochtones de la Baie James et du Nord québécois, Loi sur le — 1976-77, ch. 32

(*James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

R

Règlement des revendications des autochtones de la Baie James et du Nord québécois, Loi sur le — 1976-77, ch. 32 (suite)

EEV, 1976-77, ch. 32 en vigueur 31.10.77 voir TR/77-223

Règlement des revendications des bandes indiennes de Grassy Narrows et d'Islington, Loi sur le — 1986, ch. 23

(*Grassy Narrows and Islington Indian Bands Mercury Pollution Claims Settlement Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

EEV, 1986, ch. 23 en vigueur 28.07.86 voir TR/86-149

Règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique, Loi sur le — 1984, ch. 24

(*Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Préambule, 2002, ch. 7, art. 249

art. 2, 1988, ch. 16, art. 1; 1993, ch. 34, art. 137(F); 2002, ch. 7, art. 250

EEV, 1984, ch. 24, loi en vigueur 25.07.84 voir TR/84-165

EEV, 1988, ch. 16 art. 1 en vigueur 08.06.88

EEV, 1993, ch. 34, art. 137(F) en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 2002, ch. 7, art. 249 et 250 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

Règlement des revendications relatives aux terres retranchées des réserves des Indiens de la Colombie-Britannique, Loi sur le — 1984, ch. 2

(*British Columbia Indian Cut-off Lands Settlement Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon, Loi sur le — 1994, ch. 34

(*Yukon First Nations Land Claims Settlement Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Titre intégral, 2002, ch. 7, art. 253

Préambule, 2002, ch. 7, art. 254

art. 10, abrogé, 2009, ch. 23, art. 339

art. 11, 2002, ch. 7, art. 255(A)

art. 15, 2002, ch. 7, art. 256(A); 2004, ch. 11, art. 50

art. 20, 2002, ch. 7, art. 257

art. 21, 2002, ch. 7, art. 258

annexe, 1999, ch. 31, art. 224 et 225

EEV, 1994, ch. 34, sauf par. 20(1), (2) et (4) en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19; par. 20(1), (2) et (4) entrent en vigueur dès l'entrée en vigueur de tous les accords définitifs visant les premières nations dont le nom figure à l'annexe voir par. 21(2) (ces dispositions modifient la *Loi sur le Yukon*, Y-2, laquelle est abrogée le 01.04.2003 par 2002, ch. 7, art. 280); par. 20(1), (2) et (4) abrogés voir 2002, ch. 7, art. 257.

EEV, 1999, ch. 31, art. 224 et 225 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2002, ch. 7, art. 253 à 258 et 280 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2004, ch. 11, art. 50 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58

EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 339 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87

Règlements et arrêtés en Conseil, Présentation au Parlement de certains

(*Regulations and Orders in Council, Authority of Certain*)

1928, ch. 44; 1932, ch. 12

Réintégration dans les emplois civils, Loi sur la

(*Reinstatement in Civil Employment*)

S.R.C. 1952, ch. 236 (voir aussi 1953-54, ch. 65, art. 8; 1966-67, ch. 25, art. 39), ABROGÉ, 1990, ch. 43, art. 60

EEV, 1990, ch. 43, art. 60 en vigueur 17.12.90

Relations de travail au Parlement, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 33 (2^e suppl.)

(*Parliamentary Employment and Staff Relations Act*)

Le ministre du Patrimoine canadien (TR/2003-244)

Titre intégral, 2004, ch. 7, art. 31; 2006, ch. 9, art. 29

art. 2, 2004, ch. 7, art. 32; 2006, ch. 9, art. 30

art. 3, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 31; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 45(F); 2003, ch. 22, art. 182 et al. 187(1)a)(A); 2004, ch. 7, art. 33; 2006, ch. 9, art. 31; 2013, ch. 40, art. 425

art. 9, 2003, ch. 22, art. 184; 2013, ch. 40, art. 426

art. 10, 2013, ch. 40, art. 426

art. 11, 2003, ch. 22, art. 185; abrogé, 2013, ch. 40, art. 426

art. 12, 2013, ch. 40, art. 427

art. 15, 2013, ch. 40, art. 428

art. 25, 2014, ch. 40, art. 6

art. 26, 1993, ch. 34, art. 100; 2014, ch. 40, art. 7

art. 29, 2014, ch. 40, art. 8

art. 40 et 41, 2003, ch. 22, al. 187(1)b)(A)

art. 49, 2003, ch. 22, al. 187(1)c)(A); 2013, ch. 40, art. 429

art. 50, 2013, ch. 40, art. 430

art. 51, 2013, ch. 40, art. 431

R

Relations de travail au Parlement, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 33 (2^e suppl.) (suite)

art. 53, 2003, ch. 22, al. 224z.66)(A)
art. 53.1, ajouté, 1996, ch. 18, art. 11; 1999, ch. 26, art. 18; abrogé, 2003, ch. 22, art. 186
art. 65, 2003, ch. 22, par. 187(2)(A)
art. 66, 2003, ch. 22, al. 187(1)d)(A); 2013, ch. 40, art. 432
art. 66.1, ajouté, 1992, ch. 1, art. 111; 2013, ch. 40, art. 433
art. 68, 2003, ch. 22, par. 187(2)(A); 2013, ch. 40, art. 434
art. 69, 2013, ch. 40, art. 435
art. 72, 2013, ch. 40, art. 436
art. 78, 2013, ch. 40, art. 437
art. 81, 2014, ch. 20, al. 481(2)b)
art. 82, 2003, ch. 22, al. 225z.14)(A)
art. 83, abrogé, 2014, ch. 20, al. 481(2)c)
art. 85, 2004, ch. 7, art. 34; 2006, ch. 9, art. 32
disposition de coordination, 2014, ch. 20, art. 481
disposition générale, 2003, ch. 22, art. 183(A)
disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 438
EEV, L.R., ch. 33 (2^e suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 27.06.86; Partie I en vigueur 24.12.86 *voir* TR/87-21; Parties II (art. 85 et 86) et III (art. 87 et 88) ou telle de ces parties entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation – Non en vigueur
EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 31 en vigueur 04.02.88
EEV, 1992, ch. 1, art. 111, art. 144, ann. VII, art. 45(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1993, ch. 34, art. 100 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1996, ch. 18, art. 11 en vigueur à la sanction 20.06.96
EEV, 1999, ch. 26, art. 18 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2003, ch. 22, art. 182 à 187, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2004, ch. 7, art. 31 à 34 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52
EEV, 2006, ch. 9, art. 29 à 32 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75
EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 425 à 438 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-84.
EEV, 2014, ch. 20, art. 481 en vigueur à la sanction 19.06.2014.
EEV, 2014, ch. 40 (sanction : 16.12.2014), art. 6 à 8 en vigueur 17.06.2015 *voir* art. 13.

Relations de travail dans la fonction publique, Loi sur les — 2003, ch. 22, art. 2

Public Service Labour Relations Act

Le ministre du Patrimoine canadien (TR/2005-17); le président du Conseil du Trésor pour l'application de l'article 252 *voir* TR/2009-64

art. 2, 2003, ch. 22, art. 243; 2013, ch. 40, art. 366; 2014, ch. 20, art. 472 et al. 481(2)d)
art. 4, 2013, ch. 40, art. 294
art. 11, 2014, ch. 20, al. 481(2)e)
art. 12, 2013, ch. 40, art. 367
art. 13, 2009, ch. 2, art. 400; 2013, ch. 40, art. 295 et 367
art. 14 et 15, 2013, ch. 40, art. 367
art. 16, abrogé, 2013, ch. 40, art. 296 et art. 367
art. 17, abrogé, 2013, ch. 40, art. 367

art. 18, 2003, ch. 22, art. 273; abrogé, 2013, ch. 40, art. 367; 2014, ch. 2, art. 54
art. 19 à 38, abrogés, 2013, ch. 40, art. 367
art. 39, 2013, ch. 40, art. 297 et 368
art. 40 et 41, abrogé, 2013, ch. 40, art. 369
art. 44 à 50, abrogés, 2013, ch. 40, art. 370
art. 51, 2003, ch. 22, art. 274; abrogé, 2013, ch. 40, art. 370
art. 52, abrogé, 2013, ch. 40, art. 370
art. 53, abrogé, 2013, ch. 40, art. 298, abrogé, art. 370 et par. 467(1)
art. 59, 2003, ch. 22, art. 275
art. 64, 2014, ch. 40, art. 9
art. 65, 2014, ch. 40, art. 10
art. 67, 2013, ch. 40, art. 299
art. 79, 2013, ch. 40, art. 300
art. 94, 2014, ch. 40, art. 11
art. 95 et 96, 2014, ch. 40, art. 12
art. 101, 2013, ch. 40, art. 301
art. 103 et 104, 2013, ch. 40, art. 302
art. 105, 2013, ch. 40, art. 303
art. 107, 2013, ch. 40, art. 304
art. 119 à 125, 2013, ch. 40, art. 305
art. 126 à 134, abrogés, 2013, ch. 40, art. 305
art. 135, 2013, ch. 40, art. 306(F)
art. 147, 2013, ch. 40, art. 371
art. 148, 2013, ch. 40, art. 307
art. 149, 2013, ch. 40, art. 309
art. 158.1, ajouté, 2013, ch. 40, art. 310
art. 160, 2013, ch. 40, art. 311(F)
art. 164, 2013, ch. 40, art. 312
art. 165, 2013, ch. 40, art. 313
art. 166, abrogé, 2013, ch. 40, art. 313
art. 167, 2013, ch. 40, art. 314
art. 170, 2013, ch. 40, art. 315
art. 174, 2013, ch. 40, art. 372
art. 175, 2013, ch. 40, art. 316
art. 176, 2013, ch. 40, art. 317
art. 179, 2013, ch. 40, art. 318
art. 182, 2013, ch. 40, art. 319
art. 190, 2013, ch. 40, art. 320
art. 192, 2013, ch. 40, art. 321
art. 194, 2013, ch. 40, art. 322
art. 196, 2013, ch. 40, art. 323
art. 199, 2013, ch. 40, art. 324
art. 206, 2014, ch. 20, al. 481(2)f)
art. 208, 2009, ch. 2, art. 401; 2013, ch. 40, art. 325
art. 209, 2013, ch. 40, art. 326
art. 210, abrogé, 2013, ch. 40, art. 327
art. 211, 2013, ch. 40, art. 328
art. 215, 2009, ch. 2, art. 402; 2013, ch. 40, art. 329
art. 217, abrogé, 2013, ch. 40, art. 330
art. 220, 2009, ch. 2, art. 403; 2013, ch. 40, art. 331
art. 222, abrogé, 2013, ch. 40, art. 332
art. 223, 2013, ch. 40, art. 374
art. 225, 2013, ch. 40, art. 375
art. 226, 2009, ch. 2, art. 404; 2013, ch. 40, art. 333, 376 et par. 469(6); 2014, ch. 20, art. 308, ch. 39, art. 382 et 385
art. 227, abrogé, 2013, ch. 40, art. 376
art. 228, 2013, ch. 40, art. 378
art. 229 et 230, 2013, ch. 40, art. 379

R

Relations de travail dans la fonction publique, Loi sur les — 2003, ch. 22, art. 2 (suite)

art. 231, 2013, ch. 40, art. 380
art. 232, 2013, ch. 40, art. 334 et 381
art. 233 et 234, 2013, ch. 40, art. 382
art. 235, 2013, ch. 40, art. 335 et 383
art. 235.1 et 235.2, ajoutés, 2013, ch. 40, art. 335
art. 237, 2013, ch. 40, art. 336
art. 240, 2013, ch. 40, art. 384
art. 243, 2013, ch. 40, art. 385
art. 244, 2013, ch. 40, art. 386
art. 245, 2013, ch. 40, art. 387
art. 247, 2013, ch. 40, art. 337, 388 et par. 467(9)
art. 248, 2013, ch. 40, art. 389
art. 249, 2014, ch. 20, al. 481(2)g)
art. 251, 2009, ch. 2, art. 405; abrogé, 2013, ch. 40, art. 390
dispositions de coordination, 2003, ch. 22, art. 273 à 275
dispositions de coordination, 2013, ch. 40, par. 363(3) et par. 467(1) à (9) et 469(1) à (7)
disposition de coordination, 2014, ch. 20, art. 481
dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 298, 302, 308, 373, 377 et 390
dispositions transitoires, 2003, ch. 22, art. 36 à 66
dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 395 à 398
dispositions transitoires, 2013, ch. 40, art. 338, 339, 391 à 402 et 440 tel que modifié par 2014, ch. 20, art. 309
dispositions transitoires, 2014, ch. 20, art. 309 (unité de négociation)
EEV, 2003, ch. 22, art. 2,
— préambule, art. 1 à 3 et partie 1 (art. 4 à 205) de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-22;
— partie 2 (art. 206 à 238) à l'exception du sous-al. 209(1)c)(ii), de l'al. 211b) et de l'art. 231 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-23; le sous-al. 209(1)c)(ii), l'al. 211b) et l'art. 231 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-123
— parties 3 (art. 239 et 240) et 4 (art. 241 à 252) de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24;
— art. 273 à 275 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* en vigueur à la sanction 07.11.2003; art. 36 à 66 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 243 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122
EEV, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 400 et 405 abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2013, ch. 40, al. 469(2)a) et (9)a); art. 401 à 404 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir art. 406 – Non en vigueur [Remarque : art. 404 modifié avant son entrée en vigueur voir 2014, ch. 39, art. 385.]
EEV, 2013, ch. 40, art. 294 à 306, par. 307(1), art. 308 à 315, par. 316(1), art. 317 à 324, 337 à 339, 363, 467 et 469 en vigueur à la sanction 12.12.2013; [Remarque : par. 469(6), disposition de coordination, modifié voir 2014, ch. 39, art. 385.]
— par. 333(1) abrogé avant son entrée en vigueur voir 2014, ch. 39, art. 382;
— art. 388 abrogé avant son entrée en vigueur voir par. 467(9);

— art. 366 à 387, 389 à 402 et 440 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-84 [Remarque : art. 15, édicté par art. 367, abrogé à son entrée en vigueur voir 2014, ch. 20, par. 481(3)];
— par. 307(2) et 316(2) entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 17 de la *Loi sur l'équité dans la rémunération du secteur public* voir par. 364(1) – Non en vigueur;
— art. 325 à 332, 333(2), 334 à 336 et 342 à 359 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 364(2) – Non en vigueur.
— [Remarque : art. 333, modifié par par. 467(3), art. 356, modifié par par. 467(11), art. 357, modifié par par. 467(14)]; [Remarque: al. 77(1)a) et par. 78(1), édictés par art. 351, modifiés avant leur entrée en vigueur voir 2014, ch. 39, art. 383].
EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 54 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34.
EEV, 2014, ch. 20, art. 472 et 481 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 309 réputé entré en vigueur 12.12.2013 voir par. 310(2); art. 308 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du par. 326(1) de la *Loi no 2 sur le plan d'action économique de 2013*, (2013, ch. 40) voir par. 310(1) – Non en vigueur.
EEV, 2014, ch. 39, art. 382 en vigueur à la sanction 16.12.2014; art. 385 réputé en vigueur 12.12.2013 voir art. 386.
EEV, 2014, ch. 40 (sanction : 16.12.2014), art. 9 à 12 en vigueur 17.06.2015 voir art. 13.

Remise de certaines dettes liées à l'aide publique au développement, Loi sur la — 1987, ch. 27

(*Forgiveness of Certain Official Development Assistance Debts Act*)

Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))

EEV, 1987, ch. 27 loi en vigueur 30.06.88 voir TR/88-121

Remise de dettes (Afrique subsaharienne), Loi sur la — 1989, ch. 25

(*Forgiveness of Debts Act (Sub-Saharan Africa)*)

Le ministre de la Coopération internationale (1995, ch. 5, art. 29)

EEV, 1989, ch. 25 (sanction : 15.12.89) loi en vigueur 25.03.90 voir TR/90-49

Rémunération du secteur public, Loi sur la — 1991, ch. 30

(*Public Sector Compensation Act*)

Le président du Conseil du Trésor

R

Rémunération du secteur public, Loi sur la — 1991, ch. 30 (suite)

art. 2, 1993, ch. 13, art. 2; 1994, ch. 18, art. 2; 1996, ch. 18, art. 12
art. 3, 1993, ch. 13, art. 3
art. 5, 1993, ch. 13, art. 4; 1994, ch. 18, art. 3
art. 7, 1993, ch. 13, art. 5; 1994, ch. 18, art. 4
art. 7.1, ajouté, 1994, ch. 18, art. 5; 1995, ch. 17, art. 2
art. 7.2 à 7.4, ajoutés, 1995, ch. 17, art. 3
art. 8, 1993, ch. 13, art. 6; 1995, ch. 17, art. 4
art. 8.1 et 8.2, ajoutés, 1996, ch. 18, art. 13
art. 9, 1993, ch. 13, art. 7; 1994, ch. 18, art. 6
art. 11, 1993, ch. 13, art. 8; 1994, ch. 18, art. 7
annexe I, DORS/93-307; 1994, ch. 31, art. 21, ch. 38, art. 23, 24, ch. 41, art. 31, 32; 1995, ch. 1, art. 57 à 59, ch. 5, art. 22, 23, ch. 11, art. 33, 34, ch. 18, art. 91, 92, ch. 29, art. 32; 1996, ch. 8, art. 29, 30, ch. 9, art. 29, ch. 11, art. 81 à 83, ch. 16, art. 49, 50; DORS/96-541; 1997, ch. 9, art. 114, 115; 1998, ch. 9, art. 46 et 47, ch. 26, art. 79 et 80; 1999, ch. 31, art. 179; 2000, ch. 34, al. 93a(F); 2001, ch. 29, art. 60 et 61; 2002, ch. 8, art. 162 et 163; 2004, ch. 11, art. 43 et 44; 2005, ch. 10, art. 32 et 33, ch. 34, art. 75 et 76, ch. 35, art. 64; 2012, ch. 1, al. 160k), ch. 19, art. 279, 280, 592 et 693, ch. 31, art. 295; 2013, ch. 18, art. 57 et 58, ch. 33, art. 188 à 190, ch. 40, art. 232, 233, 464 et 465; 2014, ch. 20, art. 459
annexe II, 2001, ch. 34, al. 16g); 2008, ch. 9, art. 12; 2010, ch. 7, art. 11; 2013, ch. 38, art. 21 et 22; 2014, ch. 20, art. 191
disposition générale, 1995, ch. 17, art. 6 — cessation d'effet
disposition transitoire, 1993, ch. 13, art. 26
disposition transitoire, 1995, ch. 17, art. 5
EEV, 1991, ch. 30 en vigueur 03.10.91 *voir* art. 25
EEV, 1993, ch. 13, art. 2 et 26 sont réputés entrés en vigueur 01.04.92 *voir* par. 29(1); art. 3 à 8 sont réputés entrés en vigueur 10.12.92 *voir* par. 29(2)
EEV, 1994, ch. 18, art. 2 à 7 en vigueur à la sanction 15.06.94
EEV, 1994, ch. 31, art. 21 en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 38, art. 23, 24 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9
EEV, 1994, ch. 41, art. 31, 32 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
EEV, 1995, ch. 1, art. 57 à 59 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
EEV, 1995, ch. 5, art. 22, 23 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65
EEV, 1995, ch. 11, art. 33 et 34 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68
EEV, 1995, ch. 17, art. 2 à 6 en vigueur à la sanction 22.06.95.
Les dispositions de la *Loi sur la rémunération du secteur public* édictées par les art. 2 à 6 cessent d'avoir effet trois ans après l'entrée en vigueur de l'art. 6 *voir* art. 6. Cessent d'avoir effet 22.06.98
EEV, 1995, ch. 18, art. 91, 92 en vigueur 15.09.95 *voir* TR/95-108
EEV, 1995, ch. 29, art. 32 en vigueur 01.04.96 *voir* TR/95-115
EEV, 1996, ch. 8, art. 29 et 30 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
EEV, 1996, ch. 9, art. 29 en vigueur 21.04.97 *voir* TR/97-46
EEV, 1996, ch. 11, art. 81 à 83 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70
EEV, 1996, ch. 16, art. 49 et 50 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
EEV, 1996, ch. 18, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1997, ch. 9, art. 114 et 115 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42
EEV, 1998, ch. 9, art. 46 et 47 en vigueur 30.06.98 *voir* TR/98-79
EEV, 1998, ch. 26, art. 79 et 80 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-2
EEV, 1999, ch. 31, art. 179 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2000, ch. 34, art. 93 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105
EEV, 2001, ch. 29, art. 60 et 61 en vigueur 30.06.2003 *voir* TR/2003-128
EEV, 2001, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001
EEV, 2002, ch. 8, art. 162 et 163 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
EEV, 2004, ch. 11, art. 43 et 44 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58
EEV, 2005, ch. 10, art. 32 et 33 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29
EEV, 2005, ch. 34, art. 75 et 76 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99
EEV, 2005, ch. 35, art. 64 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97
EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 12 en vigueur 10.08.2008 *voir* TR/2008-92
EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 11 en vigueur 25.11.2010 *voir* TR/2010-87
EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160k) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2013-13
EEV, 2012, ch. 19, art. 280 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 279 en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 281(1); art. 592 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-36; art. 693 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17
EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 295 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-39
EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 57 et 58 en vigueur 28.11.2014 *voir* TR/2014-104.
EEV, 2013, ch. 33, art. 188 à 190 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
EEV, 2013, ch. 38, art. 21 et 22 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
EEV, 2013, ch. 40, art. 232 et 233 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 464 et 465 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-84.
EEV, 2014, ch. 20, art. 191 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 459 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.

**Renforcement de la sûreté aérienne, Loi sur le
voir Loi sur l'aéronautique — 2011, ch. 9**
(Strengthening Aviation Security Act)

**Renseignements en matière de modification du
temps, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-5**
(Weather Modification Information Act)

Le ministre de l'Environnement

R

Renseignements en matière de modification du temps, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-5 (suite)

art. 2, 2003, ch. 22, al. 225z.28(A)
EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir
TR/2005-24

Rentes sur l'État, Loi sur l'augmentation des — 1974-75-76, ch. 83

(*Government Annuities Improvement Act*)

**Le ministre des Ressources humaines et du Développement
des compétences (voir 1974-75-76, ch. 83, art. 2 et 2005,
ch. 34, art. 80)**

Rentes sur l'État, Loi relative aux — S.R. 1970, ch. G-6

(*Government Annuities Act*)

**Le ministre des Ressources humaines et du Développement
des compétences voir 2005, ch. 34, art. 80**

art. 2, 2000, ch. 12, art. 122
art. 3, 1996, ch. 11, al. 95i); 2005, ch. 34, al. 80e); 2013, ch. 40,
sous-al. 238(1)g)
art. 6, 1980-81-82-83, ch. 54, art. 56 annexe (Item 9)
art. 8, 2000, ch. 12, art. 123
art. 16, abrogé, 1974-75-76, ch. 83, art. 18
EEV, 1980-81-82-83, ch. 54, art. 56 en vigueur 16.10.81 voir
TR/81-146
EEV, 1996, ch. 11, art. 95 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70
EEV, 2000, ch. 12, art. 122 et 123 en vigueur 31.07.2000 voir
TR/2000-76
EEV, 2005, ch. 34, art. 80 en vigueur 05.10.2005 voir
TR/2005-99
EEV, 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)g) en vigueur à la sanction
12.12.2013.

Renvoi de criminels étrangers, Loi accélérant le voir Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés — 2013, ch. 16

(*Faster Removal of Foreign Criminals Act*)

**Déposé par le ministre de la Citoyenneté, de l'Immigration
et du Multiculturalisme**

Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le voir Exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'

(*Requirement for clarity as set out in the opinion of the
Supreme Court of Canada in the Quebec Secession
Reference, An Act to give effect to the*)

Réorganisation de la Corporation de développement du Canada, Loi sur la — 1985, ch. 49

(*Canada Development Corporation Reorganization Act*)

Le ministre des Finances (TR/89-64)

dispositions transitoires, 1985, ch. 49, art. 9-14
EEV, 1985, ch. 49 en vigueur 20.12.85

Réorganisation et aliénation de Téléglobe Canada, Loi sur la — 1987, ch. 12

(*Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act*)

Le ministre des Finances (TR/89-96)

*Voir aussi Loi modifiant certaines dispositions législatives en
conséquence de la réorganisation et de l'aliénation de
Téléglobe Canada, L.R., ch. 9 (3^e suppl.)*

art. 2, 1993, ch. 38, art. 116; 1994, ch. 24, par. 34(3)(F); 1998,
ch. 8, art. 11
art. 4, 1994, ch. 24, par. 34(3)(F)
art. 5, abrogé, 1998, ch. 8, art. 12
art. 6, abrogé, 1998, ch. 8, art. 13
art. 7, abrogé, 1998, ch. 8, art. 14
art. 8, 1995, ch. 5, al. 25(1)z.4); abrogé, 1998, ch. 8, art. 15
art. 10, abrogé, 1998, ch. 8, art. 16
art. 12, abrogé, 1998, ch. 8, art. 17
art. 13, abrogé, 1998, ch. 8, art. 18
art. 14, abrogé, 1993, ch. 38, art. 117
art. 15, 1991, ch. 11, art. 88; abrogé, 1993, ch. 38, art. 117
art. 16, abrogé, 1993, ch. 38, art. 117
art. 17, 1993, ch. 38, art. 118; abrogé, 1998, ch. 8, art. 19
art. 18, 1995, ch. 1, al. 62(1)v); abrogé, 1998, ch. 8, art. 20
art. 24, 1993, ch. 38, art. 119; abrogé 1998, ch. 8, art. 21
art. 33, 1998, ch. 8, art. 22
annexe I, abrogé, 1998, ch. 8, art. 23
annexe II, abrogé, 1998, ch. 8, art. 23
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
dispositions transitoires, 1987, ch. 12, art. 25 à 32

R

Réorganisation et aliénation de Téléglobe Canada, Loi sur la — 1987, ch. 12 (suite)

EEV, 1987, ch. 12, le par. 4(4) et les art. 30 et 32 en vigueur 02.04.87 *voir* TR/87-89; art. 25 en vigueur 04.04.87 *voir* TR/87-90; art. 20 en vigueur 28.07.93 *voir* TR/93-147; art. 21 et 33 en vigueur 29.07.93 *voir* TR/93-148; art. 34 en vigueur 29.07.93 *voir* TR/93-100

EEV, L.R., ch. 9 (3^e suppl.) en vigueur 01.06.94 *voir* TR/94-63

EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir* TR/91-86

EEV, 1993, ch. 38, art. 116 à 119 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101

EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48

EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65

EEV, 1998, ch. 8, art. 11 à 19 et 21 à 23 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-101; art. 20 en vigueur 31.05.2002 *voir* TR/2002-85

Réorganisation et l'aliénation de Eldorado Nucléaire Limitée, Loi sur la — 1988, ch. 41 (*Eldorado Nuclear Limited Reorganization and Divestiture Act*)

Le ministre des Finances (TR/89-97)

art. 5, 2001, ch. 18, art. 1

modifications corrélatives, art. 12 à 14 (*voir* L.R., ch. 33 (4^e suppl.), art. 1 à 3)

dispositions transitoires, 1988, ch. 41 art. 16

EEV, 1988, ch. 41 en vigueur à la sanction 28.07.88 *sauf* par. 4(4) en vigueur 30.09.88 *voir* TR/88-191, par. 5(6) et (7) en vigueur 26.09.88 *voir* TR/88-180, al. 5(1)d) en vigueur 31.10.88 *voir* TR/88-224; art. 15 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 2001, ch. 18, art. 1 en vigueur à la sanction 14.06.2001

Réorganisation et l'aliénation de Télésat Canada, Loi sur la — 1991, ch. 52 (*Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act*)

Le ministre d'État (Finances et Privatisation)

art. 2, 1993, ch. 38, art. 122; 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)

art. 6, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)

art. 7, 1991, ch. 52, art. 21; abrogé, 1993, ch. 38, art. 123; 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)

art. 8, 1993, ch. 38, art. 124

art. 10, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)

art. 11 à 14, abrogés, 1993, ch. 38, art. 125

art. 15, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)

art. 18, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)

disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)

dispositions transitoires, 1991, ch. 52, art. 16 à 20

EEV, 1991, ch. 52, *sauf* par. 4(2) et les art. 6, 7, 8, 9 et 17, en vigueur à la sanction 17.12.91; par. 4(2) en vigueur 06.03.92 *voir* TR/92-47; art. 6, 7 et 8 en vigueur 26.03.92 *voir* TR/92-69; art. 9 en vigueur 27.03.92 *voir* art. 15 et la *Gazette*

du Canada, Partie I, Vol. 126, No. 23, p. 1539; art. 17 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1993, ch. 38, art. 122 à 125 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101

EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

Réorganisation judiciaire de la Colombie-Britannique, Loi sur la — 1990, ch. 16 (*British Columbia Courts Amendment Act*)

dispositions transitoires, 1990, ch. 16, art. 24 et 25

EEV, 1990, ch. 16 loi en vigueur 01.07.90 *voir* TR/90-90

Réorganisation judiciaire de la Nouvelle-Écosse, Loi de 1992 sur la — 1992, ch. 51 (*Nova Scotia Courts Amendment Act, 1992*)

dispositions transitoires, 1992, ch. 51, art. 67 et 68

EEV, 1992, ch. 51 en vigueur 30.01.93 *sauf* par. 2(1) et les art. 18 et 22 *voir* TR/93-11; par. 2(1) et les art. 18 et 22 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

Réorganisation judiciaire de l'Ontario, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 11 (1^{er} suppl.) (*Ontario Courts Amendment Act*)

EEV, L.R., ch. 11 (1^{er} suppl.) en vigueur 01.01.85 *voir* art. 3

Réorganisation judiciaire de l'Ontario (1989), Loi sur la — 1990, ch. 17 (*Ontario Courts Amendment Act, 1989*)

dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45-47

EEV, 1990, ch. 17 loi en vigueur 01.09.90 *voir* TR/90-106

Réorganisation judiciaire du Québec, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 40 (4^e suppl.) (*Quebec Courts Amendment Act*)

dispositions transitoires, ch. 40 (4^e suppl.), art. 2

EEV, ch. 40 (4^e suppl.) en vigueur 31.08.88 *voir* TR/88-135

Réparation consécutive à une interruption des services postaux, Loi de — L.R. (1985), ch. P-16 (*Postal Services Interruption Relief Act*)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

R

Répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi relative aux — 2006, ch. 4, art. 208

(*Mackenzie Gas Project Impacts Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien les attributions conférées à l'égard du projet gazier Mackenzie et en vertu de l'article 209 de la *Loi d'exécution du budget de 2006* (TR/2011-16)

LOI ABROGÉE, 2013, ch. 40, art. 287 (en vigueur) art. 8, 2009, ch. 23, art. 332

Disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 356

Prélèvement, 2006, ch. 4, art. 209 (abrogé)

EEV, 2006, ch. 4, art. 208 et 209 en vigueur 10.11.2006 voir TR/2006-132 voir aussi *Gazette du Canada*, vol. 140, n° 24, p. 1959 — *erratum* [Remarque : art. 209 abrogé voir 2013, ch. 40, art. 286]

EEV, 2009, ch. 23, art. 356 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 332 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87

EEV, 2013, ch. 40, art. 286 et 287 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

Répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi sur le Fonds relatif aux — 2013, ch. 40, art. 282

(*Mackenzie Gas Project Impacts Fund Act*)

Déposé par le ministre des Finances

EEV, 2013, ch. 40, art. 282 et son annexe en vigueur à la sanction 12.12.2013.

Repos hebdomadaire dans les établissements industriels

— 1935, ch. 14 (*ultra vires* : (1937) A.C. 326)

(*Weekly Rest in Industrial Undertakings*)

Représentation (1974), Loi sur la — 1974-75-76, ch. 13

(*Representation Act, 1974*)

Le président du Conseil privé

art. 2, (*modifications corrélatives*)

art. 3, 1976-77, ch. 28, art. 38; *Loi constitutionnelle de 1982*, ann. n° 28

art. 6, 7, 1976-77, ch. 28, art. 38

Représentation électorale, Loi de 1985 sur la — 1986, ch. 8

(*Representation Act, 1985*)

disposition transitoire, 1986, ch. 8, art. 4

EEV, 1986, ch. 8 en vigueur 06.03.86 voir TR/86-49

Représentation électorale de 2003, Loi sur la date de prise d'effet du décret de (*voir*) Décret de représentation électorale de 2003, Loi sur la date de prise d'effet du

Représentation équitable, Loi sur la (*voir* Loi constitutionnelle de 1867 et Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales) — 2011, ch. 26

(*Fair Representation Act*)

Représentation des territoires du Nord-Ouest, Loi sur la — 1974-75-76, ch. 28

(*Northwest Territories Representation Act*)

art. 2, (*modifications corrélatives*)

art. 3, 1976-77, ch. 28, art. 31; *Loi constitutionnelle de 1982*, ann. n° 29

art. 4-10, (*modifications corrélatives*)

Reprise des services ferroviaires, Loi sur la — 2012, ch. 8

(*Restoring Rail Service Act*)

Ministre du Travail (art. 2)

EEV, 2012, ch. 8 (sanction : 31.05.2012, 18h16) la Loi entre en vigueur à l'expiration de la douzième heure suivant sa sanction, en vigueur 01.06.2012, 6h16, voir art. 18

Reprise des services gouvernementaux, Loi sur la — 1989, ch. 24

(*Government Services Resumption Act*)

Le président du Conseil du Trésor

EEV, 1989, ch. 24 (sanction : 15.12.89), la présente loi entre en vigueur le 16.12.89, le lendemain du jour de sa sanction mais au plus tôt douze heures après celle-ci voir art. 16

Reprise économique (mesures incitatives), Loi sur la — 2009, ch. 31

(*Economic Recovery Act (stimulus)*)

Dispositions générales, 2009, ch. 31, art. 18 et 19 (paiements)

EEV, 2009, ch. 31,

— art. 2 à 15, 18 à 23, 47 à 57 et 62 à 67 en vigueur à la sanction 15.12.2009;

R

Reprise économique (mesures incitatives), Loi sur la — 2009, ch. 31 (suite)

— par. 24(1) réputé entré en vigueur 12.03.2009 voir par. 24(2);
 — art. 25 à 29, par. 32(1) et art. 35 à 40 en vigueur 01.01.2012 voir TR/2010-57;
 — art. 30, 31, par. 32(2), art. 33, 34, 41 et 42 en vigueur 01.09.2010 voir TR/2010-57;
 — art. 44 et par. 45(2), en vigueur 31.12.2011 voir TR/2011-116
 — par. 45(1) réputé entré en vigueur 01.04.1998 voir art. 46;
 — art. 58 à 60 en vigueur 01.04.2011 voir art. 61;
Voir aussi les différentes dispositions d'application

Réseaux de cartes de paiements, Loi sur les — 2010, ch. 12, art. 1834

(Payment Card Networks Act)

Le ministre des Finances

EEV, 2010, ch. 12, art. 1834, art. 1 à 5 et 8 édictés par art. 1834 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 6 et 7 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir art. 1850 – Non en vigueur

Réserve de Caughnawaga — 1934, ch. 29

(Caughnawaga Indian Reserve Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Réserve de charbon Donkin, Loi sur les possibilités de la mise en valeur de la — 2007, ch. 33

(Donkin Coal Block Development Opportunity Act)

Le ministre des Ressources naturelles (art. 2)

art. 10, 2008, ch. 28, art. 152
 EEV, 2007, ch. 33 en vigueur à la sanction 14.12.2007
 EEV, 2008, ch. 28, art. 152 en vigueur à la sanction 18.06.2008

Réserve des sauvages — 1924, ch. 48 (Ont.)

(Indian Lands...)

Réserves à vocation de parc national au monde, Loi créant l'une des plus grandes voir Parcs nationaux du Canada, Loi sur les — 2009, ch. 17

(National Park Reserves, An Act Creating One of the World's Largest)

Réserves indiennes du Nouveau-Brunswick — 1959, ch. 47

(New Brunswick Indian Reserves Agreement)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Réserves indiennes de la Nouvelle-Écosse — 1959, ch. 50

(Nova Scotia Indian Reserves Agreement)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Résidence du premier ministre (Nouveau titre voir Résidences officielles)

Résidences officielles, Loi sur les — L.R. (1985), ch. O-4

(Official Residences Act)

Le ministre désigné aux fins de la Loi sur la Capitale nationale (TR/88-19)

art. 6, 1999, ch. 31, art. 172
 EEV, 1999, ch. 31, art. 172 en vigueur à la sanction 17.06.99

Responsabilité, Loi fédérale sur la — 2006, ch. 9

(Federal Accountability Act)

Déposé par le président du Conseil du Trésor

EEV, 2006, ch. 9,
 partie 1 (art. 1 à 108) :
 — art. 1, 35 à 38, 59, 83, 88.1, 88.11, 88.2 et 100 à 107 en vigueur à la sanction 12.12.2006
 — les dispositions de la *Loi sur les conflits d'intérêts*, édictée par l'art. 2, ainsi que les art. 3 à 34 en vigueur 09.07.2007 voir TR/2007-75; voir aussi les conditions d'application à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada au par. 108(2);
 — art. 39 et 40, les par. 44(1) et (2) et les art. 56 et 58 entrent en vigueur six mois après la date de sanction de la présente loi (sanctionnée 12.12.2006) en vigueur 12.06.2007 voir par. 108(3)
 — art. 41 à 43, les par. 44(3) et (4) et les art. 45 à 55, 57 et 60 à 64 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.01.2007 voir par. 108(4)
 — art. 63 et 64 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.01.2007, mais ils ne s'appliquent pas à l'égard des contributions monétaires faites avant cette date voir par. 108(4.1)
 — art. 65 à 82, 84 à 88 et 89 à 98 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-41
 — art. 99 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 81 de la *Loi sur le Parlement du Canada*, édicté par l'art. 28 laquelle est le 09.07.2007 (TR/2007-75) voir par. 108(6)

R

Responsabilité, Loi fédérale sur la — 2006, ch. 9 (suite)

- parties 2 et 3 (partie 2, art. 109 à 120 et partie 3, art. 121 à 228) :
 — partie 2 : art. 109 à 120 en vigueur à la sanction 12.12.2006
 — partie 3 : art. 121 à 140, par. 141(1), art. 3.2 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, art. 150 à 153, 155, 156, 161, 162, par. 163(2), art. 179.1, 180, par. 181(1), art. 3.1 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, édicté par l'art. 182, art. 185 et 194 à 227 en vigueur à la sanction 12.12.2006
 — art. 3.01 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, l'art. 3.01 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, édicté par l'art. 182, ainsi que les art. 149, 154, 157, 158, 160, 172, 172.1, 179, 184, 186, 187 et 189 en vigueur 01.03.2007 voir TR/2007-19
 — art. 3.1 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, par. 141(2), art. 143, 147, 148, 159, le par. 163(1), art. 164, par. 181(2), art. 188 et 190 en vigueur 01.09.2007 voir TR/2007-39
 — art. 144 à 146, 165 à 171, 183 et 191 à 193 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-20
 — art. 172.01 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-38
 — art. 173 à 178 en vigueur 10.02.2007 voir TR/2007-17
 — Malgré le par. (1), la définition de « institution fédérale » à l'art. 3 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictée par le par. 141(2), ainsi que la définition de ce terme à l'art. 3 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, édictée par le par. 181(2), voir les conditions d'application au par. 228(2) à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada;
 partie 4 (art. 229 à 300) :
 — art. 229 à 238, 243, 244.1, 244.2, 245, 254 à 260, 267, 268, 270 à 282, 290 à 294 et 296 à 299 en vigueur à la sanction 12.12.2006
 — art. 239 à 242 en vigueur 27.04.2007 voir TR/2007-30
 — art. 244, 246 et 261, par. 262(1) et (3) et art. 263 à 266, 269 et 295 en vigueur 01.03.2007 voir TR/2007-15
 — art. 247 à 253 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-28
 — art. 283 à 289 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-29
 — par. 262(2) en vigueur 31.12.2011 voir TR/2011-117
 partie 5 (art. 301 à 314) :
 — art. 301 à 305 et 308 à 313 en vigueur à la sanction 12.12.2006; voir aussi la disposition d'application au par. 314(2) au sujet de l'art. 312 à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada;
 — art. 306 et 307 en vigueur 05.05.2008 voir TR/2008-52

Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-50

[Ancienne appellation : Responsabilité de l'État, Loi sur la]
 (Crown Liability and Proceedings Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

Titre intégral, 1990, ch. 8, art. 20

art. 1, 1990, ch. 8, art. 21

art. 2, 1990, ch. 8, art. 22; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 38, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur

par 1998, ch. 15, art. 21; 2001, ch. 4, art. 34, ch. 26, art. 295; 2002, ch. 7, art. 151; 2014, ch. 2, art. 7

art. 2.1, 2001, ch. 4, art. 35

art. 3, 2001, ch. 4, art. 36

art. 4, 2001, ch. 4, art. 37

art. 5, 2001, ch. 4, art. 38, ch. 26, art. 296

art. 6, 1998, ch. 16, art. 32; abrogé, 2001, ch. 6, art. 113, ch. 26, art. 297

art. 7, 2001, ch. 6, art. 114, ch. 26, art. 298

art. 9, 2001, ch. 4, art. 39(F)

art. 10 et 11, 2001, ch. 4, art. 40

art. 12, 1990, ch. 8, art. 23; abrogé, 1999, ch. 31, art. 70

art. 13, 2001, ch. 4, art. 41

art. 14, 2001, ch. 4, art. 42

art. 15, abrogé, 1990, ch. 8, art. 24

art. 16, 1990, ch. 8, art. 26; 1993, ch. 40, art. 19

art. 17, 1993, ch. 40, art. 20; 2001, ch. 4, art. 43(F)

art. 18, L.R., ch. 30 (4^e suppl.), art. 46; 1993, ch. 40, art. 21; 2001, ch. 4, art. 44(F)

art. 18.1, ajouté, 1993, ch. 40, art. 22

art. 20, 1990, ch. 8, art. 27

art. 20.1, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 1997, ch. 14, art. 33; 2009, ch. 16, art. 25; 2012, ch. 18, art. 22, ch. 26, art. 28 et par. 62(7); 2014, ch. 28, art. 23

art. 20.2, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 2009, ch. 16, art. 26

art. 20.3, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 2009, ch. 16, art. 27

art. 20.4, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 1997, ch. 14, art. 34; 2009, ch. 16, art. 28

art. 21, L.R., ch. 40 (4^e suppl.), art. 2, ann., n° 2; 1990, ch. 8, art. 28; 2001, ch. 4, art. 45

art. 22, 1990, ch. 8, art. 28; 2001, ch. 4, art. 46(F)

art. 23, 1990, ch. 8, art. 29; 2001, ch. 4, art. 47(F)

art. 24, 1990, ch. 8, art. 30; 2001, ch. 4, art. 48

art. 25 à 27, 1990, ch. 8, art. 31

art. 28, 1990, ch. 8, art. 31; 1996, ch. 17, art. 15; 2012, ch. 31, art. 305

art. 29, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 49(F)

art. 30, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 50(F); 2009, ch. 16, art. 29

art. 31, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 51; 2002, ch. 8, al. 182(1)(k)

art. 31.1, ajouté, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 52(A)

art. 31.2, ajouté, 1990, ch. 8, art. 31

art. 32, 1990, ch. 8, art. 31

art. 34, 1990, ch. 8, art. 32; 2006, ch. 11, art. 18

art. 35 et 36, 1990, ch. 8, art. 32

Annexe, ajoutée, 2009, ch. 16, art. 30; 2012, ch. 18, art. 23, ch. 26, art. 29 et par. 62(10)

Partie 2, 2014, ch. 28, art. 24

art. 4, ajouté, 2010, ch. 4, art. 24

art. 5, ajouté, 2014, ch. 14, art. 16

dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64

disposition générale, 1990, ch. 8, art. 25

disposition générale, 2009, ch. 16, art. 24

disposition transitoire, L.R., ch. 40 (4^e suppl.), art. 2

EEV, L.R., ch. 30 (4^e suppl.) en vigueur 01.10.88 voir TR/88-199

EEV, L.R., ch. 40 (4^e suppl.) en vigueur 31.08.88 voir TR/88-135

R

Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-50 (suite)

EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 38 en vigueur 01.04.99
voir art. 79
 EEV, 1993, ch. 40, art. 19 à 22 en vigueur 01.08.93 *voir*
 TR/93-154
 EEV, 1994, ch. 11, art. 1 en vigueur 15.06.94 *voir* TR/94-81
 EEV, 1996, ch. 17, art. 15 en vigueur 15.07.96 *voir* TR/96-65
 EEV, 1997, ch. 14, art. 33 et 34 en vigueur 05.07.97 *voir*
 TR/97-86
 EEV, 1998, ch. 15, art. 21 en vigueur à la sanction 11.06.98
 EEV, 1998, ch. 16, art. 32 en vigueur 25.02.2000 *voir*
 TR/2000-8
 EEV, 1999, ch. 31, art. 70 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2001, ch. 4, art. 34 à 52 en vigueur 01.06.2001 *voir*
 TR/2001-71
 EEV, 2001, ch. 6, art. 113 et 114 entrent en vigueur quatre-
 vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le
 10.05.2001) ou à la date ou aux dates ultérieures fixées
 antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de
 décret, par conséquent, art. 113 et 114 en vigueur 08.08.2001
 EEV, 2001, ch. 26, art. 295 à 298 en vigueur 01.07.2007 *voir*
 TR/2007-65
 EEV, 2002, ch. 7, art. 151 en vigueur 01.04.2003 *voir*
 TR/2003-48
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir*
 TR/2003-109
 EEV, 2006, ch. 11, art. 18 en vigueur à la sanction 14.12.2006
 EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur
 01.08.2009 *voir* TR/2009-67
 EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 24 en vigueur
 15.08.2011 *voir* TR/2011-55
 EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 22 et 23 en
 vigueur 01.10.2012 *voir* TR/2012-71
 EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction
 14.12.2012; art. 29, tel que modifié par par. 62(10), en
 vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16
 — art. 28 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 62(7).
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 305 en vigueur
 07.06.2013 *voir* TR/2013-66
 EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 7 en vigueur
 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.
 EEV, 2014, ch. 14 (sanction : 19.06.2014), art. 16 en vigueur
 01.10.2014 *voir* TR/2014-74.
 EEV, 2014, ch. 28 (sanction : 26.11.2014), art. 23 et 24 en
 vigueur le 01.01.2015 *voir* art. 61.

Responsabilité de l'État, Loi sur la — *voir* Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la (Crown Liability and Proceedings Act)

Responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada, Loi visant à accroître la — 2013, ch. 18 (Enhancing Royal Canadian Mounted Police Accountability Act)

Déposé par le ministre de la Sécurité publique

dispositions de coordination, 2013, ch. 18, art. 77 à 85
 disposition générale, 2013, ch. 18, art. 86
 dispositions transitoires, 2013, ch. 18, art. 67 à 76
 EEV, 2013, ch. 18, art. 67 à 86 en vigueur à la sanction
 19.06.2013

Responsabilité des salaires, Loi sur la — L.R. (1985), ch. W-1 (Wages Liability Act)

Le ministre du Travail (TR/95-36)

Responsabilité en matière d'aide au développement officielle, Loi sur la — 2008, ch. 17 (Official Development Assistance Accountability Act)

Le ministre de la Coopération internationale

art. 3, 2013, ch. 33, al. 196(1)d)
art. 5, 2013, ch. 33, art. 193
 EEV, 2008, ch. 17 (sanction : 29.05.2008) en vigueur
 28.06.2008 *voir* art. 6
 EEV, 2013, ch. 33, art. 193 et 196 en vigueur à la sanction
 26.06.2013.

Responsabilité en matière maritime, Loi sur la — 2001, ch. 6 (Marine Liability Act)

Le ministre des Transports

art. 5, 2002, ch. 8, al. 182(1)y)
art. 16, 2002, ch. 8, al. 182(1)y)
art. 24, 2009, ch. 21, art. 1
art. 26, 2009, ch. 21, art. 2
art. 28, 2009, ch. 21, art. 3
art. 29, 2001, ch. 26, par. 324(2); 2009, ch. 21, art. 3
art. 29.1, ajouté, 2009, ch. 21, art. 3
art. 30, 2009, ch. 21, art. 4
art. 31, 2009, ch. 21, art. 5
art. 34.1, ajouté, 2009, ch. 21, art. 6
art. 36, 2009, ch. 21, art. 7
art. 37, 2009, ch. 21, art. 8
art. 37.1, ajouté, 2009, ch. 21, art. 9
art. 39 et 40, 2009, ch. 21, art. 10
art. 42, 2001, ch. 26, par. 324(3)
art. 47, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 29
art. 48 à 50, 2009, ch. 21, art. 11
art. 51, 2001, ch. 26, par. 324(4) et (5); 2009, ch. 21, art. 11
art. 52 et 53, 2009, ch. 21, art. 11
art. 54, DORS/2003-353; 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29,
 art. 30(F)

R

Responsabilité en matière maritime, Loi sur la — 2001, ch. 6 (suite)

art. 55 à 74, 2009, ch. 21, art. 11
art. 74.01, ajouté, 2014, ch. 29, art. 31
art. 74.1, ajouté, 2014, ch. 29, art. 31
art. 74.2, ajouté, 2014, ch. 29, art. 32
art. 74.21 à 74.29, ajoutés, 2014, ch. 29, art. 33
art. 74.3, ajouté, 2014, ch. 29, art. 34
art. 74.31 et 74.32, ajoutés, 2014, ch. 29, art. 35
art. 74.4, ajouté, 2014, ch. 29, art. 36
art. 75, 2009, ch. 21, art. 11
art. 76, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 37(A)
art. 77 à 79, 2009, ch. 21, art. 11
art. 80, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 38
art. 81 à 87, 2009, ch. 21, art. 11
art. 88, 2001, ch. 27, par. 273.1; 2009, ch. 21, art. 11
art. 89, 2003, ch. 22, al. 225z.6(A); 2009, ch. 21, art. 11
art. 90, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 39
art. 91, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 40
art. 92 à 98, 2009, ch. 21, art. 11
art. 99, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 14 *voir* 2001, ch. 6, art. 129; 2009, ch. 21, art. 11
art. 100, 2009, ch. 21, art. 11
art. 101, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 41
art. 102, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 42
art. 103, 2001, ch. 26, par. 324(6); 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 43
art. 104, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 44
art. 105, 2009, ch. 21, art. 11
art. 106, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 45
art. 107 et 108, 2009, ch. 21, art. 11
art. 109, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 46
art. 110 et 111, 2009, ch. 21, art. 11
art. 112, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 48
art. 113 à 115, 2009, ch. 21, art. 11
art. 116, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 49
art. 117, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 50
art. 118 à 124, 2009, ch. 21, art. 11
art. 125, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 51
art. 126 à 128, 2009, ch. 21, art. 11
art. 129, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 52
art. 130, 2009, ch. 21, art. 11
art. 131, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 53
art. 132, ajouté, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 54
art. 133 à 135, ajoutés, 2009, ch. 21, art. 11
art. 136, ajouté, 2009, ch. 21, art. 11; 2014, ch. 29, art. 55
art. 137 et 138, ajoutés, 2009, ch. 21, art. 11
art. 139 et 140, ajoutés, 2009, ch. 21, art. 12
art. 141 et 142, ajoutés, 2009, ch. 21, art. 13
 Annexe 1
 Partie 3, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 15
 Annexe 5, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17
 Annexe 6, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17
 Annexe 7, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17
 Annexe 8, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17
 Annexe 9, ajoutée, 2014, ch. 29, art. 56
 dispositions de coordination, 2001, ch. 26, art. 324(1)–(6)
 disposition de coordination, 2001, ch. 27, art. 273.1(2)
 dispositions générales, 2009, ch. 21, art. 14 et 16 (mentions aux annexes 1 et 2)
 dispositions générales, 2014, ch. 29, art. 28 et 47
 dispositions transitoires, 2009, ch. 21, art. 19 et 20

EEV, 1991, ch. 24, art. 14 de l'ann. III, édictée par art. 51, (modifié par 2001, ch. 6, art. 129) abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
 EEV, 2001, ch. 6,
 — les dispositions de la présente loi, à l'exception des art. 45 et 129, entrent en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ou aux dates ultérieures fixées antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, la loi, à l'exception des art. 45 et 129, en vigueur 08.08.2001;
 — art. 129 en vigueur à la sanction 10.05.2001 *voir aussi* 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 14;
 — les paragraphes de l'art. 45 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 131(2) – Non en vigueur
 EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001
 EEV, 2001, ch. 27, art. 273.1 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
 DORS/2003-353 en vigueur 01.11.2003 *voir* art. 2
 EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2009, ch. 21 (sanction : 23.06.2009),
 — art. 1 à 10, 12 et 14 à 16 en vigueur 21.09.09 *voir* par. 24(1);
 — art. 11, 13, 17, 19 et 20 entrent en vigueur au premier jour où les documents ci-après sont tous deux en vigueur au Canada lequel est 02.01.2010
 a) la Convention internationale de 2001 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures de soute;
 b) le Protocole de 2003 à la Convention internationale de 1992 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures.
 En vigueur 02.01.2010 *voir* TR/2009-102
 EEV, 2014, ch. 29, par. 29(2) à (4), art. 30, 32, 34, 36, par. 40(2), 50(1), (3), (4), (6) et (7), art. 51 et 54 en vigueur à la sanction 09.12.2014; art. 28, par. 29(1), art. 31, 33, 35, 37 à 39, par. 40(1), art. 41 à 49, par. 50(2) et (5), art. 52, 53, 55 et 56 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 57 – Non en vigueur.

Responsabilité nucléaire, Loi sur la

— L.R. (1985), ch. N-28

(*Nuclear Liability Act*)

Le ministre des Ressources naturelles (C.R.C. ch. 1241 *voir aussi* 1994, ch. 41, par. 37(2))

art. 2, 1997, ch. 9, art. 109

art. 15, 1997, ch. 9, art. 110

EEV, 1997, ch. 9, art. 109 et 110 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42

Ressources en eau du Canada, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. C-11

R

Ressources en eau du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-11 (suite)

(Canada Water Act)

Le ministre de l'Environnement

art. 2, 2002, ch. 7, art. 115; 2014, ch. 2, art. 6
art. 16, 2003, ch. 22, al. 224x)(A)
partie III, (art. 19-22), abrogée, L.R., ch. 16 (4^e suppl.), art. 141
art. 19-22, abrogés, L.R., ch. 16 (4^e suppl.), art. 141
art. 23, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; abrogé, L.R., ch. 16 (4^e suppl.), art. 141
art. 24, abrogé, L.R., ch. 16 (4^e suppl.), art. 141
art. 26, L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.), art. 29; L.R., ch. 16 (4^e suppl.), art. 142
art. 30, L.R., ch. 16 (4^e suppl.), art. 143
art. 31, L.R., ch. 16 (4^e suppl.), art. 144
 EEV, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
 EEV, L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.), art. 29 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188
 EEV, L.R., ch. 16 (4^e suppl.) art. 141 à 144 en vigueur 30.06.88 voir TR/88-126
 EEV, 2002, ch. 7, art. 115 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
 EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 6 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34.

Ressources minérales des réserves indiennes de la Colombie-Britannique, Loi sur les — 1943-44, ch. 19

(British Columbia Indian Reserves Mineral Resources Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Ressources naturelles (voir Alberta ou Manitoba ou Saskatchewan Ressources naturelles)

Restrictions applicables aux promoteurs du crédit d'impôt pour personnes handicapées, Loi sur les — 2014, ch. 7

(Disability Tax Credit Promoters Restrictions Act)

Le ministre du Revenu national (art. 2)

EEV, 2014, ch. 7 (sanction : 29.05.2014), art. 1 à 10 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir art. 12 – Non en vigueur.

Restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-14

(Atlantic Fisheries Restructuring Act)

Le ministre des Pêches et des Océans; le ministre de l'Industrie en vertu du paragraphe 6(1) à l'égard de certaines entreprises (DORS/84-764); le ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires) à l'égard de certaines entreprises (DORS/87-91); le ministre des Finances à l'égard de National Sea Products Limited (DORS/89-187)

Restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-34

(Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act)

Le premier ministre

Titre intégral, 2003, ch. 22, al. 224z.73)(A)
art. 2, 2003, ch. 22, art. 207
art. 3, 2003, ch. 22, art. 208
 EEV, 2003, ch. 22, art. 207, 208 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

Rétablissement agricole des Prairies, Loi sur le — L.R. (1985), ch. P-17

(Prairie Farm Rehabilitation Act)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (TR/83-229 voir aussi 1994, ch. 38, par. 25(2))

Rétablissement de la livraison du courrier aux Canadiens, Loi sur le — 2011, ch. 17

(Restoring Mail Delivery for Canadians Act)

Le ministre du Travail (art. 2)

EEV, 2011, ch. 17 (sanction : 26.06.2011, entre 20h30 et 20h43), la loi entre en vigueur à l'expiration de la vingt-quatrième heure suivant sa sanction, en vigueur 27.06.2011 voir art. 22

Revendication des Inuvialuit de la région de l'ouest de l'Arctique, voir Inuvialuit...

(Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act)

R

Revendications au Manitoba, voir Mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba, Loi sur la

(*Manitoba Claim Settlements Implementation Act*)

Revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, Loi sur les — 2005, ch. 1

(*Tlicho Land Claims and Self-Government Act*)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 5, 2014, ch. 2, art. 56

art. 14, 2014, ch. 2, art. 57

art. 95, abrogé, 2014, ch. 2, art. 240

art. 100, abrogé, 2005, ch. 1, par. 110(1)

dispositions de coordination, 2005, ch. 1, art. 110

EEV, 2005, ch. 1, art. 107 à 110 en vigueur à la sanction 15.02.2005; la loi, à l'exception des art. 107 à 110, en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54

EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 56 et 57 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34; art. 240 entre en vigueur à la date fixée par décret, lequel peut être pris au plus tôt le jour suivant la date de prise du décret visé au par. 253(1) (27.03.2014) voir par. 253(2) – Non en vigueur.

Révision des limites des circonscriptions électorales, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-3

(*Electoral Boundaries Readjustment Act*)

Le leader du gouvernement à la Chambre des communes (TR/2006-38)

art. 2, L.R., ch. 6 (2^e suppl.), art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45); 1998, ch. 15, art. 25

art. 3, 2001, ch. 21, art. 27; 2011, ch. 26, art. 3

art. 5, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45.1; 1998, ch. 15, art. 25

art. 12, 2003, ch. 22, al. 224z.30)(A)

art. 12.1, ajouté, 2011, ch. 26, art. 4

art. 13, 1994, ch. 41, al. 38(1a); 2011, ch. 26, art. 5

art. 14, 2011, ch. 26, art. 6

art. 15, L.R., ch. 6 (2^e suppl.), art. 2; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, n^o 9(1)(F); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45.2; 1998, ch. 15, art. 25

art. 16, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 22

art. 17, 1994, ch. 41, al. 38(1a); 2011, ch. 26, art. 7

art. 19, L.R., ch. 6 (2^e suppl.), art. 3; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, n^o 9(2)(F); 2011, ch. 26, art. 8

art. 20, L.R., ch. 6 (2^e suppl.), art. 4; 2011, ch. 26, art. 9

art. 20.1, ajouté, 2011, ch. 26, art. 9

art. 21, L.R., ch. 6 (2^e suppl.), art. 5; 2011, ch. 26, art. 10

art. 22, L.R., ch. 6 (2^e suppl.), art. 6; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 23

art. 24, L.R., ch. 6 (2^e suppl.), art. 7

art. 25, 2000, ch. 9, art. 559; 2004, ch. 1, art. 2; 2011, ch. 26, art. 11; 2014, ch. 12, art. 147

art. 28, 1994, ch. 41, al. 38(1a); 2011, ch. 26, art. 12

art. 28.1, ajouté, 2014, ch. 12, art. 136

art. 30, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45.3; 1998, ch. 15, art. 25; 2014, ch. 2, art. 8, ch. 19, art. 32

disposition de coordination, 2004, ch. 1, art. 2

disposition générale, 1986, ch. 8, art. 8

disposition générale, 1994, ch. 41, par. 38(2)

dispositions générales, Circonscriptions électorales, propositions pour les provinces:

Alberta, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 14.07.2012; 2014, ch. 19, art. 26 à 29

British Columbia, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 04.08.2012; 2014, ch. 19, art. 30 et 31

Manitoba, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 08.09.2012

New Brunswick, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 21.07.2012

Nova Scotia, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 04.08.2012

Ontario, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 08.09.2012; 2014, ch. 19, art. 15 à 24

Prince Edward Island, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 08.09.2012

Quebec, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 04.08.2012; 2014, ch. 19, art. 2 à 14

Saskatchewan, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 11.08.2012; 2014, ch. 19, art. 25

disposition générale, Rapport de la Commission pour la province de l'Ontario, *Gazette du Canada*, Partie I, Édition spéciale, Vol. 147, n^o 4, 30.09.2013

dispositions transitoires, L.R., ch. 6 (2^e suppl.), art. 8 re art. 21 et 22

dispositions transitoires, 2011, ch. 26, art. 14 à 22

EEV, L.R., ch. 6 (2^e suppl.) en vigueur 06.03.86 voir TR/86-49

EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 22, 23 et 45 en vigueur 04.02.88

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45-45.3 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

EEV, 1994, ch. 41, art. 38 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10

EEV, 1998, ch. 15, art. 25 en vigueur à la sanction 11.06.98

EEV, 2000, ch. 9, art. 559 en vigueur 01.09.2000 voir *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n^o 6, 01.09.2000

EEV, 2001, ch. 21, art. 27 en vigueur à la sanction 14.06.2001

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 1, art. 2 en vigueur à la sanction 11.03.2004

EEV, 2011, ch. 26, art. 3 à 12 et 14 à 22 en vigueur à la sanction 16.12.2011

EEV, TR/2013-102, signée 01.01.2013 (proclamation C.P. 2013-963 du 27.09.2013) Proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale, en annexe, avec effet à compter de la première dissolution du Parlement survenant au moins 7 mois après la date de la présente proclamation.

EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 8 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34.

R

Révision des limites des circonscriptions électorales, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-3 (suite)

EEV, 2014, ch. 12, art. 136 en vigueur à la sanction 19.06.2014 voir par. 158(1);
— art. 147 en vigueur 20.12.2014, à moins que le directeur général des élections ne publie auparavant, dans la *Gazette du Canada*, un avis, auquel cas il entre en vigueur le jour de la publication de l'avis voir par. 158(3)
EEV, 2014, ch. 19, art. 1 à 32 en vigueur à la sanction 19.06.2014.

Révision des lois, Loi sur la voir Révision et la codification des textes législatifs, Loi sur la (*Legislation Revision and Consolidation Act*)

Révision du système financier, Loi sur la — 2012, ch. 5 (*Financial System Review Act*)

EEV, 2012, ch. 5, art. 46 en vigueur 13.03.2013 voir TR/2013-22

Révision et la codification des textes législatifs, Loi sur la — L.R. (1985), ch. S-20 [Ancienne appellation : Révision des lois, Loi sur la] (*Legislation Revision and Consolidation Act*)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 1, 2000, ch. 5, art. 60
art. 2, 2000, ch. 5, art. 61
art. 5, 2000, ch. 5, art. 62
art. 8 et 9, abrogés, ch. 5, art. 63
art. 9.1, ajouté, 1992, ch. 1, par. 132(1); abrogé, ch. 5, art. 63
art. 10, abrogé, 2000, ch. 5, art. 63, ajouté, art. 64
art. 11 et 12, 2000, ch. 5, art. 64
art. 13, 2000, ch. 5, art. 65
art. 15 et 16, abrogés, 2000, ch. 5, art. 66
art. 17, 2000, ch. 5, art. 66
art. 18, 2000, ch. 5, art. 67
art. 19 à 21, 2000, ch. 5, art. 68
art. 22, 2000, ch. 5, art. 69
art. 23 et 24, 2000, ch. 5, art. 70
partie III, 2000, ch. 5, art. 71
art. 25, 2000, ch. 5, art. 71
art. 26 à 32, ajoutés, 2000, ch. 5, art. 71
EEV, 1992, ch. 1, art. 132 en vigueur à la sanction 28.02.92.
Remarque : — la première directive faite en application de l'art. 9.1 est réputée entrée en vigueur 15.01.91 voir par. 132(2)
EEV, 2000, ch. 5, art. 60 à 71 (partie 5) en vigueur 01.06.2009 voir TR/2009-42

Risques de guerre en matière d'assurance maritime, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. W-3

[Ancienne appellation : Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne]
(*Marine War Risks Act*)

Le ministre des Transports

Titre intégral, 2014, ch. 29, art. 3
art. 1, 2014, ch. 29, art. 4
art. 2, 2014, ch. 29, art. 5
art. 3, 2014, ch. 29, art. 6
art. 4, 2014, ch. 29, art. 7
art. 5, 2014, ch. 29, art. 8
art. 7, 1976-77, ch. 34, art. 30, Item 34(F)
disposition générale, 2014, ch. 29, art. 9 (terminologie : toute mention à l'ancienne loi est remplacée)
EEV, 2014, ch. 29, art. 3 à 9 en vigueur à la sanction 09.12.2014.

Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne, Loi sur les [Nouvelle appellation voir Risques de guerre en matière d'assurance maritime]

Rivière Pigeon (voir Ponts) (*Pigeon River... (voir Bridges)*)

Rivière Ottawa, Acte concernant certains travaux sur la — 1870, ch. 24 (*Ottawa River, An Act respecting certain works on the*)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (1996, ch. 16, par. 60(2))

art. 1, 1996, ch. 16, art. 45; 1999, ch. 31, art. 173(F)
EEV, 1996, ch. 16, art. 45 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
EEV, 1999, ch. 31, art. 173 en vigueur à la sanction 17.06.99

Rocheuses orientales, Loi sur la conservation des forêts des (*Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act*)

1947, ch. 59; 1952, ch. 41; 1957, ch. 23; ch. 14 (2^e suppl.), art. 30; TR/78-87

R

Royaume-Uni, Loi de 1953 sur l'accord financier avec le

(United Kingdom Financial Agreement)

1946, ch. 12; 1950, ch. 50, art. 10; 1951 (2^e sess.), ch. 27;
1953-54, ch. 11; 1957, ch. 37